

إجراء تقييم للقدرات المتعلقة بالإدارة السليمة للمواد  
الكيميائية والتنفيذ الوطني للنهج الاستراتيجي للإدارة  
الدولية للمواد الكيميائية

دليل استرشادي

طبعة إبريل 2007



قام معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (UNITAR) بإعداد هذه الوثيقة بالتعاون مع أعضاء فريق عمل المشاريع (PTF) الذي تم تشكيله لدعم التنفيذ الوطني للمشروعات الأولية للنهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية (SAICM) التي يدعمها المعهد. ويشمل فريق عمل المشاريع أعضاء من: منظمة الأغذية والزراعة (FAO)، ومنظمة العمل الدولي (ILO)، والبرنامج الإنمائي للأمم المتحدة (UNDP)، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP)، منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (UNIDO)، ومنظمة الصحة العالمية (WHO)، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD)، والبنك الدولي، ومنظمة حظر الأسلحة الكيميائية (OPCW)، وأمانة اتفاقية بازل، والوكالة السويسرية للتنمية والتعاون (SDC)، وأمانة النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية (بصفة مراقب).

وفي مايو من عام 2007، قامت اللجنة التنسيقية بين المنظمات التابعة للبرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السلية للمواد الكيميائية (IOMC) بمراجعة الوثيقة والتصديق عليها كأحد وثائق هذا البرنامج. ولا تغير المحتويات بالضرورة عن وجهات نظر أو سياسات تم إقرارها في أي من المنظمات المشاركة في البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السلية للمواد الكيميائية . ويعرب معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث عن تقديره للدعم المالي من الحكومة السويسرية والصندوق الإنمائي لبرنامج البداية السريعة التابع للنهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية.

#### البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السلية للمواد الكيميائية (IOMC)

تم إنشاء البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السلية للمواد الكيميائية (IOMC) عام 1995 بناء على التوصيات التي أقرها مؤتمر الأمم المتحدة للبيئة والتنمية عام 1992، وذلك لدعم التعاون، وزيادة التنسيق الدولي في مجال سلامة المواد الكيميائية. ويشارك في البرنامج كل من: منظمة الأغذية والزراعة (FAO)، ومنظمة العمل الدولية (ILO)، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD)، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (UNEP)، منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (UNIDO)، ومعهد التدريب والبحث (UNITAR)، ومنظمة الصحة العالمية (WHO). ويشارك البنك الدولي، والبرنامج الإنمائي للأمم المتحدة (UNDP) (بصفة مراقبين). الغرض من هذا البرنامج هو حث التنسيق بين السياسات والأنشطة التي تقرها المنظمات المشاركة، سواء كانت مشتركة أم فردية، لتحقيق الإدارة السلية للمواد الكيميائية المرتبطة بصحة الإنسان والبيئة.

للمزيد من المعلومات يرجى الإتصال بـ:

Programmes in Chemicals, Waste and Environmental Governance  
UNITAR

Palais des Nations  
CH-1211 GENEVE 10  
Switzerland

Tel: +41 22 917 85 24  
Fax: +41 22 917 80 47  
Email: [cwg@unitar.org](mailto:cwg@unitar.org)  
Website: [www.unitar.org/cwg](http://www.unitar.org/cwg)

## جدول المحتويات

1. مقدمة.....	1
النظرة العامة والسياق.....	1.1
خلفية عن النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية.....	1.2
لomba عن مخرجات وقرارات النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية.....	1.3
الأنشطة التكينية المبدئية لتنفيذ النهج الإستراتيجي.....	1.4
أهداف تقييم القدرات الوطنية.....	1.5
المكونات الأساسية لتقييم القدرات المرتبطة بالنهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية .....	1.6
2. مقترن إجراء عملية تقييم القدرات.....	12.
3. تقييم إطار الإدارة.....	14.
مقدمة .....	3.1
المجالات المقترنة لتقييم أسلوب الإدارة .....	3.2
إعداد تقييم أسلوب الإدارة.....	3.3
4. تقييم القدرات للمجالات الهامة في إدارة المواد الكيميائية.....	17.
مقدمة .....	4.1
المجالات المقترنة لتقييم إدارة المواد الكيميائية .....	4.2
التعرف على المجالات الهامة والمملحة لإدارة المواد الكيميائية (الخطوة الأولى – الانقاء/ الفرز) .....	4.3
إجراء تقييم قدرات مبدئي لمجالات إدارة المواد الكيميائية الهامة والمملحة (الخطوة الثانية) .....	4.4
التعرف على الفرص المتاحة للمشروعات المشتركة (الخطوة الثالثة).....	4.5
5. تنظيم مقترن لتقييم القدرات.....	22.
ملحق رقم 1: ورقة العمل الخاصة بتقييم أسلوب الإدارة.....	23.
ملحق رقم 2: ورقة العمل الخاصة بالتعرف على مجالات إدارة المواد الكيميائية الهامة والعاجلة.....	26
ملحق رقم 3: ورقة العمل الخاصة بتقييم القدرات المرتبطة ب المجالات إدارة المواد الكيميائية الهامة والعاجلة.....	30.
ملحق رقم 4: قائمة الأنشطة المدرجة ضمن خطة العمل العالمية.....	32.

## 1. مقدمة

## 1.1 النظرة العامة والسياق

تم تبني النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية (SAICM) في الجلسة الأولى للمؤتمر الدولي لإدارة المواد الكيميائية (ICCM) الذي عقد في دبي في فبراير عام 2006. وقد كان أحد أهم أهداف هذا النهج الاستراتيجي على المستويات القطرية هو أن تتخذ المبادرات الحالية لإدارة المبيدات في مختلف القطاعات كأساس للانطلاق منها، ودعم التسويق والتمازن بين مبادرات الحكومات والجهات المعنية. كما كان هناك هدف آخر وهوربط هذه الأنشطة بخطط التنمية الوطنية (مثل الإستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة، أطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، وإستراتيجيات الحد من الفقر ... الخ). ومن أجل تحقيق هذه الأهداف فقد نصت إستراتيجية السياسات الجامحة للنهج الاستراتيجي (OPS) على أنه "من أجل الحفاظ على نهج متكملاً لإدارة المواد الكيميائية، يجب على هذه الحكومات وضع الترتيبات لتنفيذ نهج إستراتيجي على أساس مشتركة بين الوزارات أو بين المؤسسات حتى يمكن تمثيل كل مواضع الاهتمام للهيئات الوطنية والجهات المعنية، وبالتالي التعامل مع جميع المجالات الأساسية المرتبطة بها" (إستراتيجية السياسات الجامحة للنهج الاستراتيجي، فقرة 23). وقد أحرزت العديد من البلدان تقدماً واضحاً خلال السنوات الأخيرة لدعم مخططات إدارة المواد الكيميائية. فالعديد من هذه البلدان قد أعدت مخططات وطنية لإدارة المواد الكيميائية، ووضعت أساساً تنسيقاً ووطنياً لإدارة الكيماويات، وجهزت خطط تنفيذ وطنية لاتفاقية ستوكهولم، كما وضعت برامج قومية متكاملة للإدارة السليمة للمواد الكيميائية. ويتيح النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية فرصاً قيمة لاتخاذ هذه الأنشطة أساساً لبناء نهج إستراتيجي طويل الأمد على المستوى الوطني لتحقيق أهداف مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة 2020 والمتعلق بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية<sup>1</sup>. ويطلب مثل هذا النهج الاستراتيجي للإدارة الوطنية للمواد الكيميائية - تبعاً للنهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية - إلى تحرك الحكومات والجهات غير الحكومية المعنية (بما فيهم قطاع الأعمال والمنظمات غير الحكومية)، إضافة إلى جهتين أو أكثر من العاملين في إدارة المواد الكيميائية.

ويمكن أن يوفر "تقييم القدرات القطبية من أجل الإدارة السليمة للمواد الكيميائية وتنفيذ النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية" أداة فعالة لوضع الأولويات وتخطيط التنفيذ لأنشطة النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية على المستوى القطري. وبإجراء مثل هذا التقييم فإن البلدان تستهدف أحد الأولويات الإستراتيجية للمؤتمر الدولي المعنى بإدارة المواد الكيميائية، والذي يشير في قراره 4/1 إلى "وضع أو استكمال ملخص بيانات كيميائية (بروفايل) وطني وتقدير احتياجات الدول من القدرات اللازمة للإدارة السليمة للمواد الكيميائية"، في إطار عمليات تنفيذ النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية على المستويات الوطنية. وقد تم وضع وثيقة هذا الدليل بغرض مساعدة الدول المهمة بإعداد تقييم القدرات اللازمة لتنفيذ النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية على مستوى قطر. ويشمل القراء المستهدفين بهذه الوثيقة الوزارات

<sup>1</sup> تضمنت خطة التنفيذ بجوهانسبرج و التي تبناها مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة هدفاً عن "... أن يتحقق بحلول عام 2020 استخدام المواد الكيميائية وإنتجتها بطرق تؤدي إلى تقليص الإنبار العكسي الضارة على صحة الإنسان والبيئة ...". يمكن الإطلاع على النص الكامل في: [http://www.un.org/esa/sustdev/documents/WSSD\\_POI\\_PD/English/WSSD\\_PlanImpl.pdf](http://www.un.org/esa/sustdev/documents/WSSD_POI_PD/English/WSSD_PlanImpl.pdf).

والهيئات الحكومية، والعاملين معهم من المجموعات المعنية في مجالات مثل الصناعة، ومنظمات العمال، والمنظمات غير الحكومية العاملة في مجال البيئة والصحة ...الخ، و التي تهتم وترتبط بإدارة المواد الكيميائية وتتفيد النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية. ويفترض أن تكون هذه الدول قد أعدت ملخص بيانات كيميائية (بروفايل) وطني، وأن تبدى اهتماماً وتعرب عن التزامها باتخاذ الخطوات التالية لتقدير التغرات وتقدير الأولويات.

يلخص الجزء الأول من الوثيقة مخرجات النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية والقرارات الجوهرية، كما يوفر نظرة عامة ويوضح السياق اللازم لإعداد تقدير وطني للقدرات. أما الجزء الثاني فيتناول مقترنات لتنظيم عملية وضع هذا التقديم على المستويات القطرية. ويرسم الجزء الثالث الخطوط العريضة لمكونين رئيسيين مقترنين لهذا التقديم يشملان (1) تقدير الإطار الحكومي للإدارة السليمة للمواد الكيميائية، (2) تقدير القدرات والأولويات الخاصة بإدارة مواد كيميائية محددة (مثل النظام المنسق عالميا GHS ، والحد من المخاطر ...الخ). كما تم توفير قوائم عمل لكلا من مكون التقديم، وذلك لتيسير جمع وتحليل المعلومات.

## 1.2 خلفية عن النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية

بدأت عملية تطوير النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية رسمياً من خلال سلسلة الجلسات الأولى للجنة التحضيرية "PrepComs" عام 2003، وتضمنت عدداً من المعالم الواضحة:

- مجلس إدارة برامج الأمم المتحدة للبيئة، فبراير 2002
- مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، سبتمبر 2002
- جمعية الصحة العالمية، مايو 2003
- مؤتمر العمل الدولي، يونيو 2003
- مؤتمر القمة العالمي، نيويورك، سبتمبر 2005
- اللجنة التحضيرية للنهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية 1، 2، و 3
- الجلسة الأولى للمؤتمر الدولي المعنى بإدارة المواد الكيميائية (ICCM)، فبراير 2006

وقد كانت عملية التطوير متعددة القطاعات ومتعددة المشاركين بطبعتها، ضمت ممثلين من الحكومات، والمنظمات غير الحكومية، والمنظمات الحكومية الدولية (IGOs) العاملة في قطاعات مثل الزراعة، والبيئة، والصحة، والصناعة، والعمل. كما كان برنامج الأمم المتحدة للبيئة، والبرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية، والمنتدى الحكومي الدولي للسلامة الكيميائية (IFCS) شركاء في الإشراف على العملية. وقد بلغ تطوير النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية ذروته وتبنيه أثناء الجلسة الأولى للمؤتمر الدولي لإدارة المواد الكيميائية، و التي عقدت في دبي في فبراير من عام 2006. ويتألف النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية من ثلاثة وثائق أساسية (أنظر بعده)، مرفق بها أربعة قرارات تبنيها المؤتمر الدولي لإدارة المواد الكيميائية تتعلق بإجراءات التنفيذ، برنامج الانطلاق السريع، تحية إلى حكومة الإمارات العربية المتحدة وتعلق بالمنتدى الحكومي الدولي للسلامة الكيميائية. ومن المتوقع أن تعقد الجلسة الثانية للمؤتمر الدولي المعنى بإدارة المواد الكيميائية في عام 2009 لاستعراض التقدم الحادث وتقديمه.

## 1.3 لمحة عن مخرجات وقرارات النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية

يسهدف النهج الاستراتيجي بصفة أساسية دعم تحقيق هدف 2020 المنفق عليه في مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة المنعقد في جوهانسبرغ عام 2002. وتمثل نتائج عملية تنفيذ النهج الاستراتيجي في ثلاثة وثائق رئيسية<sup>2</sup>:

### إعلان دبي بشأن الإدارة الدولية للمواد الكيميائية

يصبح إعلان دبي - والذي تبنّاه الوزراء، ورؤساء وفود المجتمع المدني والقطاع الخاص - وجهة نظر شاملة متفق عليها عن الالتزامات السياسية التي تم صياغتها للنهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية. ويبرز هذا فيما أبداه المشاركون من "... التزامهم التام بالنهج الاستراتيجي وتنفيذها". خاصة فيما يتعلق بتعزيز أهمية موضوعات مثل ربط الإدارة السليمة للمواد الكيميائية بالتنمية المستدامة، والحد من الفقر، وإسهام النهج

<sup>2</sup> <http://www.chem.unep.ch/saicsm/SAICM%20texts/Final%20standalone%206%20June%202006.doc>

الإستراتيجي بالأهداف الإنمائية للألفية (MDG)، وتنفيذ الاتفاقيات الدولية، وأدوار الجهات غير الحكومية المعنية وأهمية العمل التشاركي.

### إستراتيجية السياسات الجامعية

توفر إستراتيجية السياسات الجامعية معلومات عن نطاق النهج الإستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية، وتعزز الاحتياج لتنفيذ الفعال النهج الإستراتيجي، وتبليور الأهداف، والمبادئ، والترتيبات المالية والتنفيذية.

وتدرج أهداف النهج الإستراتيجي في إستراتيجية السياسات الجامعية تحت خمس فئات:

- تقليل المخاطر
- المعارف والمعلومات
- أسلوب الإدارة
- بناء القدرات والتعاون التقني
- الاتجار الدولي غير المشروع

### خطة العمل الدولية (GPA)

خطة العمل الدولية هي وثيقة أكثر تفصيلاً تبلور مجالات العمل المقترحة، والأنشطة، والجهات الناشطة، والأطر الزمنية، والأهداف، ومؤشرات التقدم وجوانب تنفيذ النهج الإستراتيجي. وتضم هذه الخطة 36 مجالاً للعمل، و273 نشاط، تم بناءها تبعاً للفئات الخمس الخاصة بأهداف النهج الإستراتيجي كما وردت في إستراتيجية السياسات الجامعية. ويوصى باستخدام هذه الخطة عند التطبيق واستهداف المزيد من التطوير وذلك كأداة ووثيقة استرشادية للشركاء المعنيين بتنفيذ النهج الإستراتيجي. ويقترح عند تطبيق النهج الإستراتيجي على المستويات الوطنية (بما في ذلك البدء في "المرحلة التمهيدية") أن تتضمن وضع خطة تنفيذ وطنية. وترفق قائمة أنشطة خططة العمل الدولية كملحق رقم 4.

يتم تدعيم الأنشطة الأولية لبناء القدرات من أجل تنفيذ النهج الإستراتيجي - من بين عدة دعائم - ببرنامج للبدء السريع (QSP)<sup>3</sup>. ويشمل برنامج البدء السريع على صندوق ائماني طوعي محدود زمنياً، يديره برنامج الأمم المتحدة للبيئة، ويمكن أن يشمل التعاون متعدد الأطراف، والثائي، وغيره من أشكال التعاون. والهدف من برنامج البدء السريع هو "دعم الأنشطة المبدئية لبناء القدرات وأنشطة التنفيذ في الدول النامية، والأقل نمواً، والدول الجزرية الصغيرة النامية، والبلدان التي يمر اقتصادها بمراحل انتقالية". (قرار المؤتمر الدولي لإدارة المواد الكيميائية 4/1).

### العلاقة بين النهج الإستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية وجدول أعمال القرن 21

من منظور بناء القدرات الوطنية، فإن النهج الإستراتيجي يوفر إرشادات أكثر تحديداً للدول من أجل تنفيذ التدابير ذات الصلة بجدول أعمال القرن 21، والذي تم الاتفاق عليه في "قمة الأرض" في ريو عام 1992. فعند اعتماد الفصل 19، انتهى رؤساء الحكومات في قمة ريو إلى أن العناصر الرئيسية لإدارة المواد الكيميائية يجب أن تشمل:

<sup>3</sup> SAICM OPS, para. 19. See also <http://www.chem.unep.ch/saicm/qsp.htm>.

- (أ) التشريعات الملائمة؛
- (ب) جمع المعلومات ونشرها؛
- (ت) القدرة على تقييم المخاطر وتفسيرها؛
- (ث) وضع سياسة لمعالجة المخاطر؛
- (ج) القدرة على التنفيذ والإنفاذ؛
- (ح) القدرة على إصلاح الواقع التي يصيبها التلوث وعلاج الأشخاص الذين يصيبهم التسمم؛
- (خ) وجود برامج تنفيذية فعالة؛ و
- (د) القدرة على الاستجابة لحالات الطوارئ.

ولإعداد هذا النهج والمنهجية للنهج الإستراتيجي على المستوى الوطني، فقد تم إتباع أسلوب عملٍ عن طريق البناء على ما ذكر سابقاً من عناصر أساسية وربطها معاً.

#### 1.4 الأنشطة التكينية الميدانية لتنفيذ النهج الإستراتيجي

تشير إستراتيجية السياسات الجامعية للنهج الإستراتيجي إلى أن تتنفيذ هذا النهج يمكن أن يبدأ بمرحلة تكينية لبناء القدرات الضرورية لوضع خطة، بمشاركة أصحاب الشأن، لتنفيذ النهج الإستراتيجي على المستوى الوطني (فقرة 22). ولتسهيل وضع خطة تنفيذ وطنية، فقد تبنى المؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية -كأحد ثلاث أولويات إستراتيجية لبرنامج البدء السريع لتنفيذ النهج الإستراتيجي- "وضع أو استكمال ملخص بيانات كيميائية (بروفايل) وطني وتقدير احتياجات الدول من القدرات اللازمة للإدارة السليمة للمواد الكيميائية"، (قرار المؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية رقم ¼، التذييل الأول).

والغرض من الأنشطة التكينية هو الإعداد لتنفيذ النهج الإستراتيجي بأسلوب منسق، كما يمكن أن ييسر وضع هيكل إداري سليم يضمن المشاركة الفعالة لكل أصحاب الشأن داخل وخارج الحكومة. وتعرض الفصول التالية مقدمة موجزة لبعض المفاهيم وثيقة الصلة والتي تم الإشارة إليها في النهج الإستراتيجي.

##### إعداد ملخص بيانات وطني (بروفايل)

يعتبر تقدير البنية الأساسية المتوفرة للإدارة السليمة للمواد الكيميائية وتشخيص ملامحها خطوة هامة نحو بناء منظم للقدرات الوطنية، كما أنه عنصر هام للإعداد لتنفيذ النهج الإستراتيجي. ويشجع المؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية الدول على تحديد ملخص البيانات (أو في حالة عدم وجوده، أن يتم إعداده) مع وضع النهج الإستراتيجي في الاعتبار، من أجل توفير معلومات أولية عن البنية الأساسية لإدارة المواد الكيميائية وأنشطتها. ولعدة أعوام فإن معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث بالتعاون مع شركاء من البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية يقوم بدعم الدول من أجل إعداد الموجز الوطني لبيانات المواد الكيميائية. وقد تم تحديث الدليل الاسترشادي لإعداد ملخص البيانات الوطني الذي أعدد المعهد بالتعاون مع البرنامج المشترك وذلك ليتضمن قرارات المؤتمر الدولي المعني بإدارة المواد الكيميائية. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات عن ملخص البيانات الوطني الذي أصدره معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث من الموقع التالي:

. <http://www.unitar.org/cwg/np/index.html>

## تقييم القدرات ووضع الأولويات

طبقاً لما دعا إليه المؤتمر الدولي المعنى بإدارة المواد الكيميائية فيما يتعلق ببرنامج البدء السريع لتنفيذ النهج الإستراتيجي، فإن أحد أهم الأنشطة التمكينية لتنفيذ النهج الإستراتيجي على المستوى الوطني هو تقييم القدرات (بما في ذلك التعرف على الأولويات) وذلك خطوة أساسية في سبيل وضع خطة لتنفيذ النهج الإستراتيجي. ويأخذ ذلك في الاعتبار أن الدول تختلف في نقاط البدء والموافق، وهو ما يدعوا إلى التركيز على الأنشطة التي تلبي احتياجاتها وأولوياتها الوطنية. ويراعي ذلك أيضاً أن الأعمال المتعددة المحتملة التي تم صياغتها في وثائق النهج الإستراتيجي لا يمكن لدولة بمفردها أن تقوم بتنفيذها فوراً، وهو ما يتطلب التركيز على معالجة أكثر الاحتياجات إلحاحاً. ويستهدف الدليل الاسترشادي توفير مقررات لإعداد تقييم لقدرات المتعلقة بتنفيذ النهج الإستراتيجي على المستوى الوطني.

## وضع خطة تنفيذ النهج الإستراتيجي لإدارة المواد الكيميائية على المستوى الوطني.

تراعى إستراتيجية السياسات الجامعية لتنفيذ النهج الإستراتيجي أن وضع خطط التنفيذ الوطنية يمكن أن يستكمل بوضع خطط عمل منفردة في الموضوعات الملحقة بإدارة المواد الكيميائية. كما يتم تشجيع الشراكة بين الجهات المعنية كطريقة لتنفيذ مثل هذه الخطط. وفي سبيل الإعداد المنتظم لتنفيذ النهج الإستراتيجي، من المتوقع أن تقوم الدول أيضاً:

- بتحقيق تكامل النهج الإستراتيجي مع البرامج والخطط وثيقة الصلة، بما في ذلك التعاون الإنمائي (الفقرة 19 (أ) من إستراتيجية السياسات الجامعية)
- وضع الترتيبات لتنفيذ النهج الإستراتيجي على أساس مشترك بين الوزارات، ومشترك بين المؤسسات بحيث تمثل جميع مصالح أصحاب المصلحة المعنيين، وتعالج جميع المجالات الجوهرية وثيقة الصلة (الفقرة 23 من إستراتيجية السياسات الجامعية)

أما وثيقة "إرشادات حول وضع خطة العمل من أجل الإدارة السليمة للمواد الكيميائية" التي أعدها (معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث/ البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية) فتتقدم بعض الإرشادات حول موضوعات عامة لوضع خطة العمل (هذه الوثيقة متاحة في:

(<http://www.unitar.org/cwg/publications/inp.aspx>)

## وضع برنامج وطني متكامل

يشجع النهج الإستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية الدول على وضع برنامج وطني متكامل من أجل الإدارة السليمة للمواد الكيميائية. ويختلف النهج البرنامجي تبعاً لكل مشروع على حدة لتحقيق أهداف مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة 2020 بطريقة إستراتيجية. وتشمل عناصر النهج البرنامجي للإدارة السليمة للمواد الكيميائية (من بين عناصر أخرى) تنسيق مشترك بين الوزارات، والوصول إلى المعلومات وتبادلها، مشاركة أصحاب المصلحة، وأوضاع منسقة للأولويات، وتكامل لأنشطة إدارة المواد الكيميائية في عملية التخطيط الإنمائي الوطني. وتشير إستراتيجية السياسات الجامعية للنهج الإستراتيجي إلى ضرورة أن تأخذ عليه وضع خطط التنفيذ للنهج الإستراتيجي الوطني في الاعتبار الخطط والبرامج القائمة بما في ذلك ملخصات البيانات الوطنية. ويمكن لعملية الإعداد لتقييم القدرات أن تكون خطوة هامة للمساهمة في وضع برنامج وطني يتماشى مع الاحتياجات والأولويات الوطنية. ويمكن للوثائق التالية التي أعدها (معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث/

البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية) أن توفر إرشادات قد ترغب الدول إلى وضعها في الاعتبار عند وضع البرنامج الوطني الخاص بها. وهذه الوثائق هي "وضع وتأصيل برنامج وطني متكامل للإدارة السليمة للمواد الكيميائية"، و"البحث عن آليات التوفيق: ربط إدارة النفايات ببرنامج وطني متكامل للإدارة السليمة للمواد الكيميائية"، و"تنظيم ورشة عمل لوضع الأولويات الوطنية من أجل الإدارة السليمة للمواد الكيميائية" (هذه الوثائق متاحة من خلال الموقع <http://www.unitar.org/cwg/publications/inp.aspx>).

### 1.5 أهداف تقييم القدرات الوطنية

تأسساً على المعلومات المتوفرة في ملخص البيانات الوطنية (بروفايل) وغيرها من المصادر الأخرى، فإن المقصود من تقييم القدرات هو توثيق وتقييم القدرات الوطنية المتاحة لتنفيذ النهج الإستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية. ويمكن أن تشمل الأهداف المحددة لعملية تقييم القدرات على الآتي:

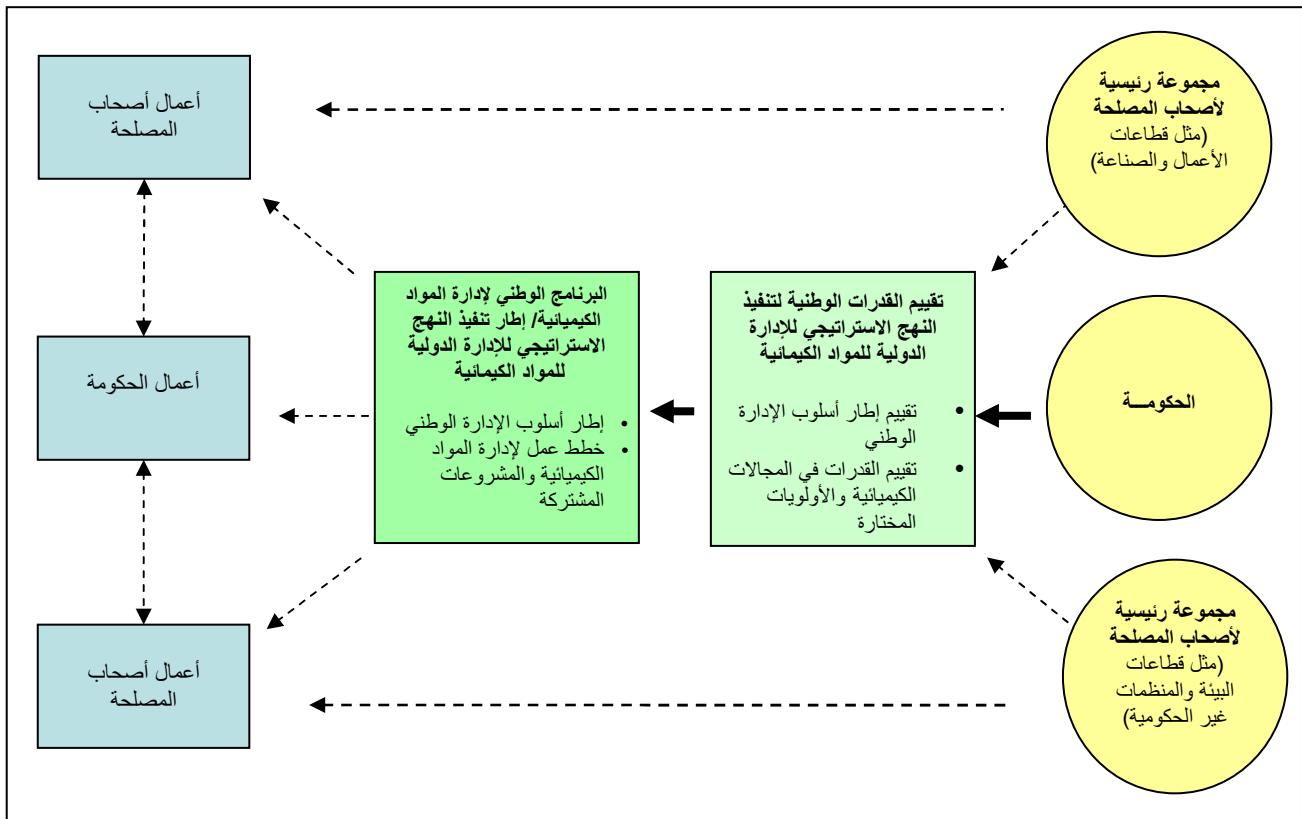
- تحفيز عملية التعاون بين الحكومة وأصحاب المصلحة نحو التفاهم والتعرف على الاحتياجات ذات الأولوية من أجل تنفيذ النهج الإستراتيجي
- تيسير التعرف على ما يجب عمله من قبل الحكومي وفيما بين الجماعات أصحاب المصلحة والذي سيسهم في مجمله في تنفيذ النهج الإستراتيجي؛
- التعرف على المجالات المختارة والتي تجدي من خلالها المشروعات المشتركة بين الحكومة ومجموعات أصحاب المصلحة، أو بين مختلف المجموعات المنقعة؛ و
- تهيئة المجال لإعداد خطة تنفيذ النهج الإستراتيجي والتي ترتبط (حيثما يتطلب) بالبرنامج الوطني المتكامل إدارة المواد الكيميائية.

وقد تم تصميم هذه الوثيقة الاسترشادية لمساعدة الدول على تحقيق الأهداف المذكورة. ويجب قراءتها مع الوثائق الاسترشادية الأخرى التي أصدرها (معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث / البرنامج المشترك بين المنظمات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية) كلما كان ذلك مناسباً، بما في ذلك وثيقتي "إعداد ملخص بيانات وطني (بروفايل) لتقدير البنية الأساسية الوطنية من أجل إدارة المواد الكيميائية"، و"وضع وتأصيل برنامج وطني متكامل للإدارة السليمة للمواد الكيميائية".

### 1.6 المكونات الأساسية لتقدير القدرات المرتبطة بالنهج الإستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية

يقترح أن تشمل عملية التقييم مكونان أساسيان: تقييم إطار أسلوب الإدارة الوطني، وتقييم القدرات في المجالات الكيميائية والأولويات المختارة. ويعطى المكون الخاص بتقييم أسلوب الإدارة الوطني مجالات مثل التنسيق بين الوزارات، مشاركة أصحاب المصلحة، التشريعات، أو تكامل إدارة المواد الكيميائية في التخطيط الإنمائي الوطني. أما مكون تقييم القدرات في مجال إدارة المواد الكيميائية فينصب على مجالات محددة لإدارة المواد الكيميائية مثل توليد المعلومات ونشرها، وتقليل المخاطر، مراقبة الاستيراد ... الخ. ويضع النهج المقترن وهيكلي تقييم القدرات في الاعتبار الوثائق الثلاثة جميعها (إعلان دبي، وإستراتيجية السياسات الجامعية، و خطة العمل الدولية). إضافة إلى ذلك، فإن النهج المقترن يتضمن المفاهيم التي تم وضعها بخصوص العناصر الخاصة بالمتطلبات من القدرات الوطنية لمجال البرنامج (هاء) من الفصل 19، جدول أعمال القرن 21 ("تعزيز القدرات والطاقات الوطنية في مجال إدارة المواد الكيميائية").

**شكل ١: النهج المقترن لإجراء تقييم قدرات لتنفيذ النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية على المستوى الوطني**



## 2. مقدّس إجراء عملية تقييم القدرات

### مقدّس الإعداد لعملية تقييم القدرات

تدعو إستراتيجية السياسات الجامعية (في فقرتها الثانية) من إعلان النهج الإستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية إلى إشراك الحكومات وجميع المجموعات المعنية من أصحاب المصلحة غير الحكومية. ويجب عند تقييم القدرات أن يؤخذ في الاعتبار إشراك المجموعات المتعددة من أصحاب المصلحة، مثل قطاع الصناعة، ومنظمات العمال، والمنظمات غير الحكومية العاملة في مجالات البيئة والصحة، والبحوث، والمؤسسات أكاديمية ... الخ.

وفي إطار هذا النهج لإجراء تقييم القدرات، يقترح هذا الدليل الاسترشادي أن يشمل التقييم مكونان: تقييم البنية الأساسية لإطار الإدارة، وتقييم مجالات وأولويات إدارة المواد الكيميائية مختارة (بعد عملية انتقاء مبدئية). وبالنسبة لمكون أسلوب الإدارة فيقترح أن تأخذ الحكومة المبادرة، في ضوء مسؤولياتها، والقيام بإعداد المسودة الأولى. أما فيما يختص ب المجالات إدارة المواد الكيميائية، فيمكن أن تبدأ الخطوة الأولى بالحصول على معلومات من الحكومة وغيرها من مختلف مجموعات أصحاب المصلحة المعنيين، فيما يتعلق بما يرون من وجود هذه القدرات في مكانها أم لا، وإذا كانوا يرون أن المجالات ذات أهمية كبيرة لتركيز العمل عليها. ويتربّط على جمع ومقارنة وجهات نظر مختلف المجموعات، أن تظهر الموضوعات التي تؤيدها القاعدة العريضة، وبالتالي تصلح للمشروعات المشتركة. وهذا بالطبع لا يُستثنى إمكانية العمل المتخصص لأي من المجموعة بشكل منفرد (كان تعتبر أحد المجموعات أن موضوع معين ذو أهمية مرتفعة).

إن عقد اجتماع تخطيط في المرحلة المبكرة قد يسمح للحكومة وجماعات أصحاب المصلحة بالاتفاق على هذه العملية، وتقييم كيف سيتم تنسيق المدخلات في سبيل إجراء تقييم القدرات. أما الموضوعات الأخرى مثل كيفية تجميل المعلومات (أنظر الفصل 3 و 4 الخاصين بالمنهجية المقترحة) فيمكن مناقشته أيضاً في هذا الاجتماع.

وقد يساعد التعرف على مؤسسة أو فرد يتمتع بشقة كل المشاركين على ضمان أن تعكس المسودة الأولى وجهات نظر مختلف الجهات والمجموعات التي أسهمت في هذه العملية بشكل مناسب. أن صياغة شروط مرجعية واضحة للتنفيذ والموافقة عليها قد يعتبر من الأهمية بمثابة. كما أنه من المناسب البحث عن المرشحين ذوى سابقة الأعمال والخبرة في العمل في مجالات التنمية المستدامة التي تعتمد على تعدد أصحاب المصلحة. إن تبادل المسودة الأولى لتقييم القدرات وما يليها من تعديلات بشكل دوري لمراجعتها من جميع أصحاب المصلحة يضيف قيمة للوثيقة، وذلك قبل انعقاد المؤتمر الوطني المعنى بالنهج الإستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية أو غيره من ورش العمل التي تستهدف وضع الأولويات.

إن المقابلات الفردية (جماعات أصحاب المصلحة المنفردة) في اليوم الأول من المؤتمر الوطني أو غيره من ورش العمل التي تستهدف وضع الأولويات، يتبعها جلسات مشتركة في اليومين التاليين لمناقشة والصياغة النهائية للتقرير (أنظر الفصل 5)، قد يسمح بمزيد من المساهمات المفصلة و/أو الاستجابات.

### أنشطة تقييم قدرات النهج الإستراتيجي التكميلية الخاصة بأصحاب المصلحة غير الحكومية

كما اقترح سابقاً، قد تكشف عملية تقييم القدرات مجالات معينة لهم مجموعتين أو أكثر ليعملاً معاً لتحقيق نتائج ملموسة من خلال العمل التشاركي. ومن ناحية أخرى، فقد يؤدي ذلك أيضاً إلى توليد معلومات جوهريّة

لجماعات أصحاب المصلحة تساعدهم على مراجعة وتعديل الأولويات عند وضع خطط العمل الخاصة بمجموعاتهم.

عند البدء في الأنشطة التنفيذية الخاصة بجماعة محددة لتنفيذ النهج الإستراتيجي، قد يرغب مختلف أصحاب المصلحة في وضع مثل هذه الأسئلة في الاعتبار حسبما تعكس وجهة نظرهم:

- من سينضم للتنفيذ، ومن سوف يتم دعوته للمشاركة؟
- كيف سيتم تنظيم أعضاء المجموعة بما يضمن تنسيق المساهمات في عمليات تنفيذ النهج الإستراتيجي الوطني؟
- ما هي أهمية المجالات المختلفة من منظور المجموعات؟
- ما هي المجالات التي تصلح للمشروعات المشتركة؟
- كيف يمكن تناول مجالات النهج الإستراتيجي في الأعمال الخاصة بالمجموعة؟

### 3. تقييم إطار الإدارة

#### 3.1 مقدمة

تلقي صياغة إطار أسلوب الإدارة لتنفيذ النهج الإستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية اهتماماً جوهرياً أثناء وضع النهج الإستراتيجي الوطني. ويمكن أن توفر الإدارة السليمة أساساً عملياً يضمن فعالية التخطيط والتنسيق لأنشطة إدارة المواد الكيميائية، بحيث تكون العلاقات بين الحكومة وأصحاب المصلحة لتنفيذ النهج الإستراتيجي فعالة وفي موضعها الصحيح، وأن مجالات إدارة المواد الكيميائية قد أخذت مجرّها في التخطيط الإنمائي الوطني. ويمكن لتقدير مجالات أسلوب الإدارة والعمل على أن يساعد -حسبما يتطلب الأمر- على ضمان مساندة المستويات العليا لتنفيذ النهج الإستراتيجي، وأن يوفر أساساً لوضع برنامج وطني جيد التنسيق لتنفيذ النهج الإستراتيجي. وكما تم الاقتراح سابقاً، يجب تشجيع الحكومات علىأخذ زمام المبادرة في هذا المكون من عملية تقييم القدرات.

#### 3.2 المجالات المقترحة لتقدير أسلوب الإدارة

تأسياً على إعلان دبي وإستراتيجية السياسات الجامعية، تعتبر المجالات الخمسة التالية وثيقة الصلة بـتقدير أسلوب الإدارة:

##### تكامل إدارة المواد الكيميائية ضمن أولويات التنمية الوطنية

على المنظمات التي تسند أنشطة بناء القدرات المرتبطة بالمواد الكيميائية على المستويات الوطنية العمل على أن يتم تمثيل مثل هذه الأنشطة في الأولويات العامة للتنمية الوطنية. ويمكن للأولويات الوطنية المرتبطة بإدارة المواد الكيميائية وتنفيذ النهج الإستراتيجي أن يتم تمثيلها بعدة طرق، كأن تظهر ضمن إستراتيجية التنمية المستدامة الوطنية، أو الورقات الوطنية للحد من الفقر. وإذا تم تعريف الأنشطة المرتبطة بالمواد الكيميائية في خطط التنمية التي تعتبر نتيجة إجماع الآراء على المستوى الوطني، فإن احتمالات دعم الجهات المانحة لأنشطة المرتبطة بالمواد الكيميائية تصبح أعلى.

##### إطار وطني مؤسسي وبرامجي واضح

اتخذت بعض البلدان خطوات لربط الأنشطة والمشروعات الخاصة بقدرات إدارة المواد الكيميائية بإطار برامجي وطني للإدارة السليمة للمواد الكيميائية. ومن العلامات الأساسية للنهج البرامجي، كما تمت الإشارة في الفصل الأول، أنه يمثل التزاماً وطنياً طويلاً الأجل بإدارة المواد الكيميائية، حيث تقوم القطاعات الحكومية المعنية بوضع الآليات الوطنية المناسبة للسلامة الكيميائية وتشارك فيها، بينما تحافظ على استقلاليتها عند تنفيذ المكونات المنفردة والمشروعات في إطار اختصاصاتها وكفاءاتها الأدائية. ويسمح تطوير البرنامج الوطني للإدارة السليمة للمواد الكيميائية للبلدان بإجراء تقييم إستراتيجي لما أحرزته من تقدم وما يواجهها من تحديات لتحقيق أهداف المؤتمر الدولي للتنمية المستدامة 2020، وأهداف النهج الإستراتيجي على الصعيد الوطني.

### تخطيط، وتنفيذ، ومتابعة، وتقييم فعال للمشروع

خلال مشروعات محددة يمكن تحقيق تقدم ملموس نحو بناء القدرات من أجل الإدارة السليمة للمواد الكيميائية، وتحقيق هدف المؤتمر الدولي للتنمية المستدامة 2020. وهناك عدد من الخصائص تسهم في استدامة أثر مشروعات بناء القدرات. وتشمل هذه الخصائص على سبيل المثال:

- تشاور / مشاركة متعددة القطاعات ومتعددة المشاركين أصحاب المصلحة عند تصميم وتنفيذ المشروعات
- تخطيط، ومتابعة، وتقييم سليمة للمشروعات
- تقييم استدامة القدرات والبنية الأساسية
- البناء على الخبرات المكتسبة، والدروس المستفادة من المشروعات والأنشطة السابقة
- روابط قوية لأهداف المشروع وأنشطته مع الأولويات البرنامجية الشاملة.

### التشريعات وتنفيذها (الإنفاذ)

تمثل التشريعات وما يرتبط بها من إجراءات تنفيذ أحد أهم مكونات إدارة المواد الكيميائية. ويمكن للتشريعات الجامعية أن تخلق إطاراً شرعياً متاغماً لمراقبة المواد الكيميائية، وأن يجعل مبادئ الإدارة السليمة للمواد الكيميائية مترابطة قانوناً. ويجب أن يكون الإطار التشريعي متكاملاً بين جميع القطاعات، كما يجب أن يهدف إلى تغطية كامل دورة حياة المواد الكيميائية، بما في ذلك استيرادها، وتصنيعها، ومعالجتها، ونقلها، واستخدامها، والتخلص منها وتدويرها. ويساعد وجود إطار تشريعي شامل ومنسق على تجنب تفتيت الإجراءات وتدخلها، أو تضاربها.

### مشاركة القطاع الخاص والمجتمع المدني في إدارة المواد الكيميائية

يلعب المجتمع المدني والقطاع الخاص دوراً رئيساً في بناء القدرات من أجل إدارة المواد الكيميائية. ويمكن للقطاع الخاص - خاصة الصناعة - أن تكون مساعها جوهرياً لدعم بناء القدرات، وبصفة خاصة مع الدعوة المتزايدة من الحكومة لهذا القطاع للمشاركة في دعم التنمية المستدامة. فعندما يشارك قطاع الصناعة، فإنه يمكن تطوير نظم قائمة على أساس استعادة التكلفة تكفل الاستدامة. أما المجتمع المدني فسوف يشارك في نواحي معينة من أنشطة بناء القدرات من أجل إدارة المواد الكيميائية، بما فيها نشر الوعي. وقد حدّدت المنظمات متعددة الأطراف مثل "مرفق البيئة العالمية"، والصندوق متعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال إمكانيات مساعدة المجتمع المدني والقطاع الخاص للحكومة في الوفاء بالتزاماتها المتعلقة بإدارة المواد الكيميائية.

### 3.3 إعداد تقييم أسلوب الإدارة

لاستكمال تقييم أسلوب الإدارة فإن يجب توفر معلومات عن النقاط التالية لكل من المجالات الخمسة سابقة الذكر:

- كفاءة القدرات المتوفرة (مرتفعة/متوسطة/ضعيفة)
- الثغرات أو المشكلات القائمة (في حالة ضعف القدرات)
- نشاط/أنشطة التنفيذ الممكنة
- مستوى الأولوية

فمثلاً عند استعراض قدرات التنسيق بين الوزارات، فقد يظهر التقييم أن القدرات الحالية "متوسطة" نظراً لوجود آلية للتنسيق. ومن ناحية أخرى، قد يتضح أن بعض الوزارات الهمامة لا تشارك في الآلية المطبقة، وهو ما يمكن

التعامل معه عن طريق صدور قرار تنفيذي وإخبار الوزراء التابعة لهم هذه الهيئات. النتيجة قد تكون تصنيف هذا الموضوع على أنه عاجل وهام من حيث تطلبه سرعة العمل، وبهذا تبرز نقاط الأولويات المرتبطة بالتعامل مع مجالات أسلوب الإدارة.

وقد تم تصميم ورقة العمل في الملحق رقم 1 للمساعدة على تجميع وتحليل المعلومات السابق ذكرها. وقد تم تدوين مراجع أكثر تفصيلاً في الحاشية لتوصيات وأنشطة خطة العمل العالمية المرتبطة بالنهج الإستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية. ومن المفضل أن تقوم الدول بتعديل الجدول ليتناسب مع احتياجاتها حسبما يقتضي الأمر. ويمكن الإطلاع على المثال المرفق في جدول 1 في شكل ورقة عمل مستكملة جزئياً عن أسلوب الإدارة.

**جدول 1: نموذج لورقة عمل عن تقييم أسلوب الإدارة**

<b>أ.2 إطارات وطنية مؤسسية وبرامجي واضحة</b>				
أولويات اتخاذ إجراءات العمل: (عالية/متوسطة/منخفضة)	مجالات العمل الممكنة	ملخص نقاط القوة والثغرات	مستوى الكفاءات المتاحة (مرتفعة/متوسطة/ضعيفة)	الفئة (وما يرتبط بها من أنشطة خطة العمل العالمية)
عالية	إصدار قرار وزاري تحرير خطاب من الرئيس الحالي لوزارتي الصحة والمالية	• آليات التنسيق في مکانها ولكن لم تأخذ الشكل الرسمي • وزارتي الصحة والمالية لا يشاركان	متوسطة	2.1 وضع آلية للتنسيق بين الوزارات (252، 56، 195، 166)
عالية	استعراض منهجيات وضع الأولويات التماس المساعدة تنظيم ورشة عمل وطنية لوضع الأولويات	• نقص التوجيه والخبرات التي تيسر عملية وضع الأولويات	منخفضة	2.2 وضع الأولويات الوطنية (227، 164، 165، 207)
منخفضة	لا يوجد	النظام الوطني لتبادل المعلومات الكيميائية، وصفحات الويب تعمل بشكل كامل	مرتفعة	2.3 آليات تبادل المعلومات (271، 208، 209، 210، 214، 109، 113، 115، 116، 103، 104، 105، 102، 141، 93، 89، 77، 36، 9)

## 4. تقييم القدرات للمجالات الهامة في إدارة المواد الكيميائية

### 4.1 مقدمة

بجانب الموضوعات المتعلقة بأسلوب الإدارة؛ يشير النهج الإستراتيجي إلى عدد من مجالات العمل المتخصصة وموضوعات إدارة المواد الكيميائية. ونظراً لكثره عدد هذه الموضوعات، يقترح أن تقوم الدول بعملية انتقاء مبدئية للتعرف على عدد من المجالات التي يمكن أن يتخد بشأنها تقييم للقدرات، والتعرف على الثغرات، وإجراءات العمل التي يمكن الإطلاع بها.

### 4.2 المجالات المقترحة لتقييم إدارة المواد الكيميائية

تم وضع المجالات الخمسة التالية لإدارة المواد الكيميائية بناء على الأهداف الرئيسة التي يتضمنها النهج الإستراتيجي، لمجال البرنامج (هاء) من الفصل 19، جدول أعمال القرن 21 ("تعزيز القدرات والطاقات الوطنية في مجال إدارة المواد الكيميائية")، والأنشطة المدونة بقائمة خطة العمل العالمية للنهج الإستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية.

#### توليد المعلومات ونشرها

المعلومات أهمية جوهيرية في نجاح برامج إدارة المواد الكيميائية. وفي حالة المثلث، يجب أن تكون المعلومات شاملة، تم التأكيد من صدقها وتم تحديثها. ولأغراض إدارة المواد الكيميائية، فإن المعلومات مطلوبة من أجل: التعرف على المواد الكيميائية موضوع الاهتمام، وتحديد المشكلات التي قد تنشأ والتعرف على المجتمع والبيئات المهددة، وتتنفيذ البرامج المركزية والفعالة لإدارة المخاطر، ومتتابعة وتقييم المخاطر الصحية والبيئية، ونشر الوعي، والاستعداد والاستجابة للحوادث والحالات الطارئة الكيميائية. وتشمل الأمثلة عن مجالات المعلومات التي يجب تدقيقها في إطار النهج الإستراتيجي: التعرف على الأخطار، التصنيف ووضع البطاقات التعريفية تتبع لنظام الموحد عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية (GHS)، تقييم التعرض، وتقييم المخاطر.

#### تقليل المخاطر

يتضمن تقليل المخاطر المرتبطة بالposure للمواد الكيميائية مجالاً عربيضاً من الخيارات تم تصميمها للحد من الآثار البالغة الضرر على الصحة والبيئة عن طريق تقليل توافر المواد الكيميائية (أو أخطارها الأصلية)، أو عن طريق التحكم في طبيعة ومدى التعرض. ويمكن الحد من المخاطر من خلال إلغاء أو تقليل استخدام المواد الخطرة أو استبدالها ببدائل أقل سمية أو أقل ثباتاً أو أقل من حيث التراكم الإحيائي، وكذلك من خلال تطبيق إجراءات سلامة تداول المواد الكيميائية الخطرة والحد من تزايد النفايات الخطرة. وتشمل الأمثلة عن تقليل المخاطر التي يجب تدقيقها في إطار النهج الإستراتيجي: تداول واستخدام المبيدات، تدابير سلامة بيئة العمل، والترويج لاستخدام البدائل الأكثر أماناً.

#### التعليم ونشر الوعي

إن التعاون الواسع بين جميع الجهات الحكومية المعنية، والصناعة، والعمال، والمنظمات غير الحكومية، والجمهور بصفة عامة يمثل الداعمة الأساسية للإدارة السليمة للمواد الكيميائية. وهو ما يدعو بدوره إلى نشر الوعي عن المخاطر المحتملة التي ترتبط باستخدام المواد الكيميائية والحوادث الناتجة عنها، وكذا تفهم أساليب التداول الآمن للمواد الكيميائية. وتشمل الأمثلة عن التعليم ونشر الوعي التي يجب تقييمها: نشر المعلومات والتدريب.

### منع الحوادث والتحكم فيها

يمكن للحوادث والأحداث العارضة الناجمة عن المواد الكيميائية أن تؤثر بصورة سلبية على صحة الإنسان والبيئة، إضافة إلى ما ينتج عنها من خسائر مالية للمؤسسات التي تتعرض لمثل هذه حوادث. لهذا فإنه يجب تكون إجراءات الطوارئ المناسبة جاهزة للاستجابة لهذه الأحداث التي لا يمكن منع وقوعها. وتشمل الأمثلة التي يجب وضعها في الاعتبار والمتعلقة بالنهج الإستراتيجي: منع الحوادث الكيميائية، ومنع التسمم بالمواد الكيميائية، وعلاجها ومراقبتها.

### قدرات التحليل والمعامل

يمكن للإمكانيات المعملية والقدرات التحليلية أن يساعدوا على دعم البرامج والسياسات الخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية من خلال التحليل الكيميائي المنتظم، ومتابعة القدرات، والقدرة على دعم مراقبة الصحة والبيئة (مثل مراقبة التعرض للمبيدات أو في بيئة العمل، أو مراقبة الملوثات العضوية الثابتة في البيئة، أو مراقبة تلوث المياه الجوفية بالمواد الكيميائية). تمت الإشارة لموضوع قدرات التحليل والمعامل عدة مرات في خطة العمل الدولية للنهج الإستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية.

### 4.3 التعرف على المجالات الهمة والملمحة لإدارة المواد الكيميائية (الخطوة الأولى - الانتقاء/الفرز)

عند التعرف على الموضوعات التي يعتبرها المشاركون هامة، يقترح أن تستعرض الحكومة والمجموعات الأساسية من أصحاب المصلحة (من منظورهم الخاص) مختلف مجالات إدارة المواد الكيميائية، مثل التصنيف ووضع بطاقات العبوات، التداول والاستخدام الآمن للمبيدات، التدريب، أو حوادث الكيماويات، ثم يقوموا بتحديد أهميتها وأولويتها. وبناء على ترتيبها بواسطة أصحاب المصلحة، يمكن وضع مختلف السيناريوهات المحتملة. فمثلاً، يمكن لجميع المجموعات اعتبار بعض المجالات ذات "أولوية عالية"؛ بينما قد تعتبر المجالات الأخرى ذات أولوية عالية بالنسبة لمجموعات معينة من أصحاب المصلحة فقط. ويمكن للمجالات التي تم تصنيفها في الأولويات العالية أن توضع في قائمة مصغرة تمثل أولويات المجالات الوطنية من منظور إدارة المواد الكيميائية. إضافة إلى ذلك، يقترح ترتيب كل مجال تبعاً لأولويته المحتملة المرتبطة بخطط التنمية. ويسمح ذلك - على سبيل المثال - بتحديد أولويات مجالات إدارة المواد الكيميائية التي يمكن أن تتضمنها إستراتيجيات التخطيط الإنمائي الوطنية.

وقد تم تصميم ورقة العمل في الملحق رقم 2 للمساعدة على تحديد الأولويات لمختلف مجموعات أصحاب المصلحة وصياغة تقييم ملخص. وقد تم تدوين مراجع أكثر تفصيلاً في الحاشية لتوصيات وأنشطة خطة العمل العالمية المرتبطة بالنهج الإستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية. ومن المفضل أن تقوم الدول بتعديل

الجدول ليتناسب مع احتياجاتها حسبما يقتضي الأمر. ويمكن الإطلاع على المثال المرفق في جدول 2 في شكل ورقة عمل مستكملة جزئياً.

جدول رقم 2: نموذج لورقة عمل عن التعرف على المجالات الهامة والملمحة لإدارة المواد الكيميائية

بـ 1. توليد المعلومات ونشرها							
ترتيب الأولويات لإدارة المواد الكيميائية	مجموعات أصحاب المصلحة (مثل المنظمات غير الحكومية)		مجموعات أصحاب المصلحة (مثل قطاع الصناعة)		الحكومة		مساهمات أصحاب المصلحة
- <b>الأولويات المتحمّلة عند التخطيط الإلماّني</b>	أسباب الحكم الأولوية (علية/ متوسط ة/ منخف ضة)	أسباب الحكم الأولوية (علية/ متوسط ة/ منخف ضة)	أسباب الحكم الأولوية (علية/ متوسط ة/ منخف ضة)	أسباب الحكم الأولوية (علية/ متوسطة/ منخفضة)	أسباب الحكم الأولوية (علية/ متوسطة/ منخفضة)	الأولوية (علية/ متوسطة/ منخفضة)	الفئة (وما يرتبط بها من نشطة خطة العمل العالمية)
■ أولوية عالية بالإجماع	المواد الكيميائية التي لا تحمل رموز التحذير من الأخطار يستخدمها المستهلكون	عالية	حماية صحة العاملين تحسين التجارة	عالية	▪ نظام التصنيف الحالي غير متوافق مع نظام شركاء التجارة	عالية	1.1 : التعرف على الأخطار، التصنيف ووضع البطاقات التعرفيّة تتبع للنظم الموحد عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية (GHS) , 95, 94, 92, 22, 11, , 101, 100, 99, 97, 96 , 249, 168, 108, 107 (250)
▪ متوسطة	أولوية متوسطة بالنسبة للحكومة أولوية منخفضة بالنسبة للصناعة أولوية عالية بالنسبة للمنظمات غير الحكومية	ال المتبقيات في مناطق التلوث الساخنة قد تعرضت بالفعل إلى مستوى عالي من الملوثات	مرتفعة	▪ المتابعة الدورية أو صحة العاملين مستخدمة بالفعل	منخفضة	▪ نظام شامل وعلی التكفلة، ولكن يفضل بذل جهود موجهة إلى مواد كيميائية معينة	متوسطة 1.2 تقييم التعرض (66, 4, 2, 9, 34, 35)
منخفضة							إلي آخره

#### 4.4 إجراء تقييم قدرات مبدئي لمجالات إدارة المواد الكيميائية الهامة والملمحة (الخطوة الثانية)

ينتج بعد إجراء الخطوة الأولى قائمة تتضمن عدداً من مجالات إدارة المواد الكيميائية الهامة والملمحة. ويقترح في الخطوة التالية التعمق في تقييم القدرات في هذه المجالات. وهذا التقييم لا يحل محل تحليل الموقف المتعمق في حالة تطلب الأمر وضع خطة عمل لتنفيذ موضوع معين، ولكنه يساعد على توفير صورة أكثر تفصيلاً عن القدرات المتاحة وخطوات العمل الممكن اتخاذها.

بمجرد وضع قائمة بأولويات المجالات، فيمكن لتقدير القدرات والثغرات وخطوات العمل الممكنة أن يوفر أساساً للتعرف على الأنشطة التي تعتبر أكثر ارتباطاً بتنفيذ النهج الإستراتيجي، والتي يمكن المبادرة بها لأصحاب المصلحة. فمثلاً، إذا تم ترتيب أحد الأولويات -مثل النظام الموحد عالمياً GHS- في مرتبة عالية مبدئياً بواسطة كل المجموعات، فإن الخطوة التالية تتطلب الصياغة المبدئية للثغرات، وخطوات العمل التي تصلح للتعامل مع هذه الثغرات، ومن هم أصحاب المصلحة المعنيين باتخاذ هذه الخطوات. وأخيراً، فيمكن لذلك أيضاً أن يوفر مؤشراً عن تطلب التدخل العاجل لسد ثغرة معينة في القدرات، وذلك للمساعدة في التعرف على الخطوات التالية التي تتطلب العمل الفوري<sup>4</sup>.

وقد تم تصميم ورقة العمل في الملحق رقم 3 للمساعدة على تجميع المعلومات المطلوبة. ومن المفضل أن تقوم الدول بتعديل الجدول ليتناسب مع احتياجاتها حسماً يقتضي الأمر. ويمكن الإطلاع على المثال المرفق في جدول 3 في شكل ورقة عمل مستكملة جزئياً.

**جدول رقم 3: نموذج لورقة عمل لتقدير القدرات والثغرات لمجالات إدارة المواد الكيميائية الهامة والمهمة**

<b>ب.1 توليد ونشر المعلومات</b>				
أهمية وسرعة تطلب العمل عالية / متوسطة / منخفضة	أصحاب الشأن المعنيين	خطوات العمل الممكنة	ثغرات القدرات	مجالات موضوعات إدارة المواد الكيميائية
عالية	وزارة الصناعة وزارة الصحة وزارة العمل وزارة النقل وزارة الزراعة	وضع إجراءات جديدة	نقص التشريعات	التعرف على الأخطار. والتصنيف ووضع البطاقات التعريفية تبعاً للنظام الموحد عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية (GHS)
عالية	قطاع الأعمال والصناعة وزارة العمل	تطوير معيار صناعي لوضع البطاقات قائم على أسس النظام العالمي الموحد	نقص بطاقات التعريف في بيئة العمل	
عالية	قطاع الأعمال والصناعة إتحاد العمال منظّمات حماية المستهلكين	وضع مواد للتدريب وزيادة وعي	نقص الوعي لدى العاملين والمستهلكين	
				<b>موضوع الأولوية رقم 2</b>
				<b>موضوع الأولوية رقم 3</b>

#### 4.5 التعرف على الفرص المتاحة للمشروعات المشتركة (الخطوة الثالثة)

بعد استكمال مجموعة ورقات العمل عن مجالات إدارة المواد الكيميائية، يتم التعرف على قائمة الأولويات الوطنية التي تتطلب العمل، والفرص المتاحة أمام المشروعات المشتركة. فعن طريق تقييم القدرات اللازمة

<sup>4</sup> المجموعات التي ترغب في مراجعة القدرات في جميع مجالات إدارة المواد الكيميائية (كما وردت في قائمة الملحق 1) يمكنها أن تقوم بذلك عن طريق تناول جميع هذه الأنشطة في خطوة التقييم الثانية.

لإدارة المواد الكيميائية الهامة والعاجلة يمكن الاستدلال على الأنشطة والأعمال ذات الأولوية العالية، كما يمكن الاستدلال أيضاً على الأنشطة والأعمال المناسبة لقيام مشروعات مشتركة بين اثنين أو أكثر من مجموعات أصحاب المصلحة.

فعلى سبيل المثال، إذا تم التوصل إلى أن تفاصيل النظم العالمي الموحد كان يحتل أولوية عالية وبالتالي كان ضمن تقييم مجالات إدارة المواد الكيميائية، فإنه يمكن التعرف على أولويات مجالات العمل مثل تطلب وضع إجراءات جديدة. ويستمر التقييم ليتم التعرف على العمل المناسب للشراكة، مثل وضع مواد للتدريب وزيادة الوعي للعاملين وعامة الجمهور، والتي قد تتضمن الشراكة بين القطاع الخاص، واتحادات العمل، ومنظمات حماية المستهلكين  
(أنظر جدول رقم 3).

## 5. تنظيم مقترن لتقييم القدرات

هناك العديد من الخيارات المتاحة لتنظيم التقرير النهائي الخاص بتقييم القدرات. وفيما يلي أحد المقترنات لكيفية صياغة نتائج التقييم في شكل تقرير يمكن أن يثير المناقشات حول اختيار الأولويات بغرض متابعة التنفيذ:

### ملخص تنفيذي

عرض الملخص التنفيذي موجزاً منطقياً لمبررات التقرير، ويلقي نظرة عامة على النتائج. وفيه يمكن أيضاً تلخيص القدرات والثغرات الأساسية.

### تقييم مختصر: إطار أسلوب الإدارة

يمكن في هذا الجزء تلخيص نتائج تقييم أسلوب الإدارة بما في ذلك المجالات ذات الأولوية ومقترنات العمل.

### تقييم مختصر: مجالات وأولويات إدارة المواد الكيميائية

يعرض هذا الجزء ملخص ما تم التوصل إليه من مجالات إدارة المواد الكيميائية ذات الأولويات، إضافة إلى نتائج تقييم القدرات ومقترنات العمل.

### الفرص المتاحة أما المشروعات المشتركة

يمكن في الجزء الأخير من التقرير أن يتم تلخيص الأولويات المشتركة والتوصية بالفرص التي يمكن استغلالها لإقامة مشروعات مشتركة تضم الحكومة ومجموعات أصحاب المصلحة (الصناعة، ومنظمات العمال، والمنظمات غير الحكومية العاملة في مجالات البيئة والصحة، والهيئات البحثية والأكاديمية ...الخ)، أو الشراكة بين اثنين أو أكثر من مجموعات أصحاب المصلحة.

### الملاحق

يمكن أرفاق ورقات العمل الكاملة في الملاحق للرجوع إليها.

## ملحق رقم 1: ورقة العمل الخاصة بتقييم أسلوب الإدارة

يرجى الرجوع إلى الجزء الثالث والملحق رقم 4 من هذه الوثيقة الاسترشادية عند استكمال هذه الجداول

أ.1. تكامل إدارة المواد الكيميائية في أولويات التنمية الوطنية				
الفئة <sup>5</sup> (وما يرتبط بها من أنشطة خطة العمل العالمية)	مستوى الكفاءات المتاحة (مرتفعة/متوسطة/ ضعيفة)	ملخص نقاط القوة والثغرات	مجالات العمل الممكنة	أولويات اتخاذ إجراءات العمل: (عالية/متوسطة/منخفضة)
1.1 آليات تكامل إدارة المواد الكيميائية في أولويات التنمية (1، 24، 181، 182، 183، 184، 205، 225)				

أ.2 إطار وطني مؤسسي وبرامجي واضح				
الفئة (وما يرتبط بها من أنشطة خطة العمل العالمية)	مستوى الكفاءات المتاحة (مرتفعة/متوسطة/ ضعيفة)	ملخص نقاط القوة والثغرات	مجالات العمل الممكنة	أولويات اتخاذ إجراءات العمل: (عالية/متوسطة/منخفضة)
1.2 وضع آلية للتنسيق بين الوزارات (252، 195، 166، 56)				
1.3 وضع الأولويات الوطنية (227، 207، 165، 164)				
1.4 آليات تبادل المعلومات (9، 36، 77، 88، 89، 90، 93، 102، 103، 104)				
				209، 208، 141، 116، 115، 113، 109، 106، 105
				(271، 256، 214، 210)

<sup>5</sup> يمكن الاستمرار في تقسيم الفئات إلى "فئات فرعية" -إذا دعت الضرورة أو إذا كان ذلك مناسبا-. تبعاً لاختلاف "المجموعات الفرعية" للأنشطة التي يتم التعرف عليها.

**أ.3 تخطيط، وتنفيذ، ومتابعة، وتقييم المشروعات الفعالة**

الفئة (وما يرتبط بها من أنشطة خطة العمل العالمية)	مستوى الكفاءات المتاحة (مرتفعة/متوسطة/ ضعيفة)	ملخص نقاط القوة والثغرات	مجالات العمل الممكنة	أهمية وسرعة تطلب العمل عالية/ متوسطة/ منخفضة
3. 1 تخطيط المشروع (222 ، 217)				
3. 2 المتابعة والتقييم (254 ، 136 ، 131 ، 87-80)				

**أ.4 التشريعات وتطبيقاتها (الإنفاذ)**

الفئة (وما يرتبط بها من أنشطة خطة العمل العالمية)	مستوى الكفاءات المتاحة (مرتفعة/متوسطة/ ضعيفة)	ملخص نقاط القوة والثغرات	مجالات العمل الممكنة	أهمية وسرعة تطلب العمل عالية/ متوسطة/ منخفضة
4. 1 التشريعات، والإجراءات، والسياسات – العامة ,172 ,171 ,176 ,169 ,121 ,46 ,45 ,15 ,12) ,194 ,193 ,187 ,186 ,176 ,175 ,174 ,173 (226 ,213 ,212 ,211 ,204 ,200 ,199				
4. 2 تشريعات وسياسات المبيدات (153 ,117 ,114)				
4. 3 سياسات منع التلوث والإنتاج الأنظيف ,241 ,191 ,185 ,120 ,119 ,118 ,44 ,43) (242				

أ.5 مشاركة القطاع الخاص والمجتمع المدني في إدارة المواد الكيميائية				
أهمية وسرعة تطلب العمل عالية/ متوسطة/ منخفضة	مجالات العمل الممكنة	ملخص نقاط القوة والثغرات	مستوى الكفاءات المتاحة (مرتفعة/متوسطة/ ضعيفة)	الفئة (وما يرتبط بها من أنشطة خطة العمل العالمية)
				1.5 مشاركة أصحاب المصلحة (266 , 245 , 206 , 196 , 187)
				2. المبادرات الطوعية للقطاع الخاص (236 , 190 , 189)
				3. قدرات المجتمع المدني (188)

**ملحق رقم 2: ورقة العمل الخاصة بالتعرف على مجالات إدارة المواد الكيميائية الهامة والعاجلة**

**يرجى الرجوع إلى الجزء 4 .3 والملحق رقم 4 من هذه الوثيقة الاسترشادية عند استكمال هذه الجداول**

**ب. 1 توليد المعلومات ونشرها**

ترتيب الأولويات لإدارة المواد الكيميائية	مجموعات أصحاب المصلحة (أسم المجموعة)		مجموعات أصحاب المصلحة (أسم المجموعة)		الحكومة		مساهمات أصحاب المصلحة
	أسباب الحكم	الأولوية / (علية / متوسطة / منخفضة)	أسباب الحكم	الأولوية / (علية / متوسطة / منخفضة)	أسباب الحكم	الأولوية / (علية / متوسطة / منخفضة)	
الأولويات المحتملة عند التخطيط الإنمائي							الفئة (وما يرتبط بها من أنشطة خطة العمل العالمية)
							1. التعرف على الأخطار، والتصنيف ووضع البطاقات التعريفية تبعا للنظام الموحد عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية (GHS) ,168 ,108 ,107 ,101 ,100 ,99 ,97 ,96 ,95 ,94 ,92 ,91 ,22 ,11 (250 ,249)
							2 .تقييم التعرض (66 ,34 ,9 ,4 ,2)
							3 .السمية (130 ,5)
							4 .الأوئلة والرصد (201 ,152 ,151 ,85 ,38)
							5 سجلات إطلاق ونقل الملوثات (192 ,180 ,179 ,178 ,177 ,126 ,125 ,124)
							6 .تقييم المخاطر ,135 ,133 ,132 ,131 ,128 ,127 ,87 ,86 ,65 ,64 ,61 ,55 ,8 ,7 ,3 (203 ,202 ,137 ,136)

## ب. 2 تقليل المخاطر

ترتيب الأولويات لإدارة المواد الكيميائية	مجموعات أصحاب المصلحة (أسم المجموعة)		مجموعات أصحاب المصلحة (أسم المجموعة)		الحكومة		مساهمات أصحاب المصلحة  (وما يرتبط بها من أنشطة خطة العمل العالمية)
	أسباب الحكم	الأولوية (عالية/ متوسطة/ منخفضة)	أسباب الحكم	الأولوية (عالية/ متوسطة/ منخفضة)	أسباب الحكم	الأولوية (عالية/ متوسطة/ منخفضة)	
الأولويات المحتملة عند التخطيط الإنمائي							الفئة
							1. السلامة الكيميائية – عامة (198 ,80 ,50 ,2 ,6)
							2. التداول والاستخدام الآمن للمبيدات (23, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 37, 39, 40, 52)
							3. السلامة الكيميائية في بيئة العمل ,144 ,143 ,142 ,140 ,139 ,138 ,79 ,42 ,19 ,16 ,15 ,14 ,13 ,12 (167 ,155 ,149 ,146 ,145)
							4. تقليل المخاطر الخاصة بالمواد الكيميائية (60 ,59 ,58 ,57 ,49 ,20)
							5. تقليل المخاطر الخاصة بقطاع الصناعة (148 ,98 ,30 ,19)
							6. المبيدات المتقدمة والنفايا (243 ,68 ,48 ,47)
							7. منع التلوث بالمواد الكيميائية والنفايا والرقابة عليها (273 ,272 ,262 ,260 ,259 ,258 ,162 ,71 ,70 ,69 ,67)
							8. الترويج للبدائل الأكثر أمانا (160 ,159 ,158 ,157 ,156 ,134 ,122 ,84 ,73 ,244 ,52 ,54 ,53)

### ب. 3 التعليم ونشر الوعي

ترتيب الأولويات لإدارة المواد الكيميائية	مجموعات أصحاب المصلحة (أسم المجموعة)	مجموعات أصحاب المصلحة (أسم المجموعة)	الحكومة		مساهمات أصحاب المصلحة	
الأولويات المحتملة عند التخطيط الإنمائي	أسباب الحكم	الأولوية / (عالية / متوسطة / منخفضة)	أسباب الحكم	الأولوية / (عالية / متوسطة / منخفضة)	أسباب الحكم	الأولوية / (عالية / متوسطة / منخفضة)
						الفئة (وما يرتبط بها من أنشطة خطة العمل العالمية)
						1. التعليم (154 , 150 , 123 , 110)
						2. نشر المعلومات (163 , 161 , 146 , 112 , 111 , 62 , 36 , 18 , 17)
						3. التدريب (41, 51, 72, 83, 218, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 238, 240, 251, 253, 255, 270)

### ب. 4 منع الحوادث والرقابة عليها

ترتيب الأولويات لإدارة المواد الكيميائية	مجموعات أصحاب المصلحة (أسم المجموعة)	مجموعات أصحاب المصلحة (أسم المجموعة)	الحكومة		مساهمات أصحاب المصلحة	
الأولويات المحتملة عند التخطيط الإنمائي	أسباب الحكم	الأولوية / (عالية / متوسطة / منخفضة)	أسباب الحكم	الأولوية / (عالية / متوسطة / منخفضة)	أسباب الحكم	الأولوية / (عالية / متوسطة / منخفضة)
						الفئة (وما يرتبط بها من أنشطة خطة العمل العالمية)
						1. الحادث الكيميائي (78 , 75 , 48)
						2. منع التسمم وعلاجه والرقابة عليه (237 , 221 , 76 , 5)

ب. القدرات التحليلية والمعملية							
ترتيب الأولويات لإدارة المواد الكيميائية	مجموعات أصحاب المصلحة (أسم المجموعة)		مجموعات أصحاب المصلحة (أسم المجموعة)		الحكومة		مساهمات أصحاب المصلحة
الأولويات المحتملة عند التخطيط الإنمائي	أسباب الحكم	الأولوية / عالية	أسباب الحكم	الأولوية / عالية	أسباب الحكم	الأولوية / عالية	الفئة (وما يرتبط بها من أنشطة خطة العمل العالمية)
							1. القدرات التحليلية والمعملية (248 ,246 ,247 ,228 ,220 ,219 ,181 ,82 ,63)

**ملحق رقم 3: ورقة العمل الخاصة بتقييم القدرات المرتبطة بـمجالات إدارة المواد الكيميائية الهامة والعاجلة**

يرجى الرجوع إلى الجزء 4.4 من هذه الوثيقة الاسترشادية عند استكمال هذه الجداول

<b>ب.1 توليد المعلومات ونشرها</b>				
أهمية وسرعة تطلب العمل عالية/ متوسطة/ منخفضة	الجهات المعنية	مجالات العمل الممكنة	فجوات القدرات	مجالات موضوعات إدارة المواد الكيميائية

<b>ب.2 تقليل المخاطر</b>				
أهمية وسرعة تطلب العمل عالية/ متوسطة/ منخفضة	الجهات المعنية	مجالات العمل الممكنة	فجوات القدرات	مجالات موضوعات إدارة المواد الكيميائية

<b>ب.3 التعليم ونشر الوعي</b>				
أهمية وسرعة تطلب العمل عالية/ متوسطة/ منخفضة	الجهات المعنية	مجالات العمل الممكنة	فجوات القدرات	مجالات موضوعات إدارة المواد الكيميائية

ب 4 منع الحوادث والرقابة عليها				
مجالات موضوعات إدارة المواد الكيميائية	فجوات القدرات	مجالات العمل الممكنة	الجهات المعنية	أهمية وسرعة تطلب العمل عالية/ متوسطة/ منخفضة

ب 5 القدرات التحليلية والمعملية				
مجالات موضوعات إدارة المواد الكيميائية	فجوات القدرات	مجالات العمل الممكنة	الجهات المعنية	أهمية وسرعة تطلب العمل عالية/ متوسطة/ منخفضة

## ملحق رقم 4: قائمة الأنشطة المدرجة ضمن خطة العمل العالمية<sup>6</sup>

<b>هدف النهج الإستراتيجي الأول: الحد من المخاطر (الأنشطة 1 - 79)</b>
- وضع ملخصات بيانات وطنية وتنفيذ خطط عمل للإدارة السليمة للمواد الكيميائية
- ملء الثغرات في القدرة على الوصول إلى المعلومات وتقسيمها وتطبيقها.
- تطوير واستخدام طرق متاسبة جديدة لتقدير المخاطر.
- تطوير طرق ومعايير أفضل لتحديد تأثيرات المواد الكيميائية على صحة الإنسان (وبالتبعية على الاقتصاد والتنمية المستدامة) وذلك لتحديد أولويات العمل، لاكتشاف المواد الكيميائية ومتابعة التقدم الذي يحرزه النهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية.
- بناء قدرات البلدان للتعامل مع حالات التسمم والحوادث الكيميائية
- إدراج طائفة من الاستراتيجيات الوقائية.
- تطوير مواد استرشادية للمساعدة في إعداد التقييم الوطني المبدئي للصحة البيئية للأطفال ولتحديد أولويات الاهتمامات، وتطوير وتتنفيذ خطط عمل لمواجهة هذه الاهتمامات ذات الأولوية.
- إنشاء البنية التحتية المطلوبة للبحوث لتقليل عدم اليقين في تقدير المخاطر.
- وضع آليات التشارك في نشر المعلومات التي يمكن استخدامها للحد من عدم اليقين في تقدير المخاطر
- إلغاء أي نوع من أنواع عمال الأطفال التي تحتوي على مواد خطرة كأولوية
- وضع عناصر موحدة للبيانات بشأن الصحة والسلامة المهنيتين لتسجيل ما يتعلق بهما من بيانات بيئة العمل في قواعد البيانات الخاصة بكل شركة
- وضع تشريعات حماية صحة العمال والجمهور في الاعتبار، والتي تغطي النظام الكامل لأوضاع العمل التي تتضمن تداول المواد الكيميائية فيها بما فيها قطاعي الزراعة والصحة.
- وضع نظام لتقييم الآثار الصحية والبيئية في عملية تداول المواد الكيميائية ودمجه في برامج الصحة والسلامة المهنيتين.
- وضع، وتعزيز، وتحديث معايير العمل الآمن لمنظمة العمل الدولية، والمبادئ التوجيهية لمنظمة العمل الدولية بشأن نظام إدارة السلامة والصحة المهنيتين (منظمة العمل الدولية-السلامة والصحة المهنيتان 2001) والمبادئ التوجيهية ومدونات السلوك الأخرى غير الملزمة، بما في ذلك تلك الخاصة بالسكان الأصليين والقبليين.
- وضع سياسات وطنية للسلامة والصحة المهنيتين تحتوي على نص محدد بشأن إدارة المواد الكيميائية، مع تركيز واضح على التدابير الوقائية، والتي تتطلب أن يكون يتم تقييم مخاطر أماكن العمل واتخاذ تدابير منع المخاطر استناداً إلى نظام متدرج معترف به لتدابير المنع والرقابة.
- إنشاء برامج متكاملة لجميع ممارسي وموظفي الصحة العامة والسلامة، مع تركيز على تحديد عوامل المخاطر الكيميائية المهنية، وتقييمها والرقابة عليها في أماكن العمل كلها (مثل الصناعية، والريفية، والتجارية والخدمية)
- تشجيع تبادل المعلومات بشأن الخبرات والمشروعات الناجحة ذات الصلة بالصحة والسلامة المهنية الكيميائية.
- وضع ونشر بطاقات بيانات السلامة الكيميائية لمساعدة المنشآت في حماية عامليها.
- تجنب تعريض العمال بإتخاذ تدابير تقنية حيثما أمكن؛ وتوفير معدات الوقاية المناسبة لهم؛ وحثهم على قبول ارتداء معدات الوقاية وتحفيز إجراء مزيد من البحوث بشأن معدات الوقاية المستخدمة في ظروف ارتفاع الحرارة والرطوبة.
- حماية العمال من المواد الكيميائية التي تسبب الالتهاب الرئوي المزمن الناجم عن استنشاق الأسبستوس، وغيره من الأمراض المتعلقة بالأسبستوس وأمراض السرطان المهنية، وذلك المواد الكيميائية التي تغطيها

<sup>6</sup> للحصول على معلومات كاملة عن مجالات العمل المحتملة، والجهات الناشطة، والأهداف/الأطر الزمنية، مؤشرات التقدم وجوانب التنفيذ يرجى الرجوع إلى خطة العمل العالمية والمتحدة في:

<http://www.chem.unep.ch/saictm/SAICM%20texts/Final%20standalone%206%20June%2006.doc>

	اتفاقية روتردام استناداً إلى مخاطرها على الصحة المهنية والمواد الكيميائية الأخرى بناء على مخاطرها على الصحة المهنية.
21	- وضع الإرشادات المساعدة على إتباع نهج موحد عند وضع حدود للعرض للمهني
22	- تحديد أدوار ومسؤوليات أصحاب الأعمال، والعاملين، ووزاري المواد الكيميائية والحكومات في تنفيذ النظام الموحد عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية ووضع البطاقات التعريفية عليها.
23	- تشجيع التنفيذ الكامل لمدونة السلوك الدولية الخاصة بمنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة بشأن توزيع واستخدام مبيدات الآفات.
24	- إعطاء أولوية مناسبة لإدارة الآفات ومبيدات الآفات في إستراتيجيات التنمية المستدامة وورقات الحد من الفقر الوطنية للتمكين من الحصول على المساعدة التقنية والمالية ذات الصلة، بما في ذلك التكنولوجيا المناسبة.
25	- أن تستند القرارات الوطنية بشأن مبيدات الآفات شديدة السمية على تقييم لأخطارها الأصلية والتعرض المحلي المتوقع لها.
26	- إعطاء أولوية لشراء وسائل مكافحة الآفات الأقل خطورة، واستخدام أفضل الممارسات لمنع زيادة طرح المواد الكيميائية أو طرح غير المناسب منها
27	- تشجيع تطوير واستخدام مبيدات الآفات قليلة المخاطر واستبدال مبيدات الآفات شديدة السمية بأخرى قليلة المخاطر، وكذا تشجيع البذائل الفعالة وغير كيميائية لمكافحة الآفات.
28	- التمييز بين البرامج التي حققت خفض للمخاطر بصورة جوهرية ومستدامة، وكانت عالية الفائدة بالنسبة للتكافلة عن تلك التي لم تتحقق ذلك، ودمج آليات وتدابير تقييم النقدم المحرز ضمن البرامج المستقبلية.
29	- النهوض بالإدارة المتكاملة للآفات والإدارة المتكاملة لنقلات الأمراض.
30	- تشجيع الصناعة لكي توسع من الرقابة على المنتجات وأن تقوم طوعياً بسحب مبيدات الآفات شديدة السمية والخطيرة والتي لا يمكن استخدامها بصورة آمنة في الظروف السائدة.
31	- إنشاء برامج لإدارة مبيدات الآفات لتنظيم توافر، وتوزيع واستخدام هذه المبيدات، وحسبما يتاسب، النظر في مدونة قواعد السلوك بشأن توزيع واستخدام مبيدات الآفات التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة.
32	- تنفيذ نظام تسجيل ورقابة مبيدات الآفات للتحكم في المخاطر من نقطة بدء الإنتاج/التحضير حتى مرحلة التخلص من المنتجات والحاويات المتقادمة.
33	- استعراض مبيدات الآفات المتوفرة في الأسواق لضمان استخدامها طبقاً لترخيص معتمدة.
34	- إنشاء برامج إشراف صحي.
35	- إنشاء مراكز معلومات ورقابة لحالات التسمم، ونظم لجمع وتحليل البيانات.
36	- توفير الخدمات الإرشادية والاستشارية ومد منظمات المزارعين بمعلومات بشأن إستراتيجيات وطرق الإدارة المتكاملة للآفات.
37	- كفالة ظروف مواتية للتخزين لمبيدات الآفات في نقطة البيع، وفي المخازن وبالمزارع.
38	- إنشاء برنامج لرصد بقايا مبيدات الآفات في الأغذية وفي البيئة.
39	- توفير مبيدات الآفات الأقل سمية للبيع والاستخدام.
40	- أن يتم الترخيص وبيع منتجات مبيدات الآفات في حاويات مناسبة للاستخدام الفوري، ولا تكون مغربية لاستخدامها ثانية، وبعيدة عن متناول الأطفال وأن تلخص عليها بطاقات تحتوي على تعليمات واضحة وغير مبهمة ومفهومة للمستخدمين المحليين.
41	- التأكد من أن العمل الزراعيين يتم تدريبيهم بصورة مناسبة على الاستخدام الآمن وأن وسائل الحماية الشخصية كافية بالدرجة التي تسمح بالاستخدام الآمن للمنتجات.
42	- التشجيع على توفير واستخدام معدات الحماية الشخصية.
43	- تشجيع الإنتاج والاستخدام المستدامين، والنهوض ببنقل، وتنفيذ وتبني سياسات منع التلوث وتقانات الإنتاج الأنف، خاصة أفضل التقنيات المتاحة وأفضل الممارسات البيئية (BAT/BEP).
44	- النهوض بتطوير واستخدام المنتجات والعمليات ذات المخاطر الأقل.

- دمج مفهوم منع التلوث ضمن السياسات، والبرامج والأنشطة الخاصة بإدارة المواد الكيميائية.
- دعم مواصلة تطوير وإقرار المعايير المشتركة لكل من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مبادرات الآفات.
- تحديد الموقع الملوثة والنقط الساخنة ووضع وتنفيذ خطط لعلاج الموقع الملوثة للحد من المخاطر على عامة الجمهور والبيئة.
- كفالة علاج الموقع الملوثة بما فيها الملوثة من جراء الحوادث.
- إلغاء استخدام الرصاص في البنزين
- وضع برامج للإدارة المتكاملة للآفات.
- توفير التدريب في مجال الممارسات الزراعية البديلة والإيكولوجية، تتضمن البديل غير الكيميائية.
- الدعوة لإتاحة مبادرات آفات أقل خطراً وأكثر أماناً.
- القيام باستنباط أنواع مختلفة من المحاصيل المقاومة للآفات والأمراض.
- النهوض باستخدام بدائل مأمونة وفعالة، بما في ذلك بدائل غير كيميائية للمواد الكيميائية العضوية عالية السمية، والثابتة والمتراكمة بيولوجياً.
- وضع الأولويات لتقييم دراسة مجموعات المواد الكيميائية التي تشكل أخطاراً غير معقولة ولا يمكن التحكم بها على صحة الإنسان والبيئة والتي قد تضم: مواد ثابتة متراكمة أحياياً وسمية؛ مواد شديدة الثبات والترانك الأحياي؛ المواد الكيميائية المسرطنة أو المطفرة أو التي تؤثر سلباً على أجهزة مثل الجهاز التالسي والعصبي والمناعي، والغدد الصماء؛ والملوثات العضوية الثابتة.
- صياغة نهج متكامل لإدارة المواد الكيميائية يأخذ في الاعتبار الاتفاques البيئية المتعددة الأطراف والإستراتيجيات التي تستهدف أطياف متابعة من المواد الكيميائية.
- الدعوة إلى الحد من المخاطر الضارة بصحة الإنسان وبالبيئة، خاصة بسبب الرصاص والزئبق والكادميوم، من خلال الإدارة السليمة بيئياً، بما في ذلك استعراض كامل للدراسات ذات الصلة مثل التقييم العالمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة للزئبق ومركباته.
- النظر في الحاجة إلى إجراء آخر بشأن الزئبق، مع بحث جميع الخيارات، بما في ذلك إمكانية وضع صك ملزم قانوناً، وشرادات وإجراءات أخرى (استناداً إلى مقرر مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة (9/23))
- اتخاذ إجراء فوري بشأن الحد من المخاطر على صحة البشر والبيئة الناجمة على المستوى العالمي، عن الزئبق وعمليات إنتاجه (على أساس مقرر مجلس الإدارة (9/23))
- النظر في مراجعة المعلومات العلمية التي تركز بوجه خاص على النقل البيئي بعيد المدى، لتتوسيع المناوشات بشأن الحاجة إلى إجراء عالمي فيما يتعلق بالرصاص والكادميوم على أن يقدم من برنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى مجلس إدارته في الدورة الرابعة والعشرين في 2007 (استناداً إلى مقرر مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة (9/23))
- النظر فيما إذا كانت هناك شرائح من السكان (مثل الأطفال، والحوامل) لديهم حساسية مختلفة أو قابلية مختلفة للتعرض عند تقييم المخاطر على السكان عامة.
- تنفيذ نظم إنذار فيما يتعلق بالمخاطر الناجمة عن إنتاج، أو استخدام أو التخلص من المواد الكيميائية.
- تطبيق نهج تستند إلى العلم بما في ذلك أدوات منظمات IOMC المتعلقة بأمور مثل المبادئ التوجيهية للاختبار، والممارسات المعملية السليمة، وقبول تبادل المعلومات، والمواد الكيميائية جديدة، و المواد الكيميائية الموجودة، والأدواء، واستراتيجيات الاختيار والتقييم.
- تشجيع وضع أدوات مبسطة وقياسية لدمج العلم في السياسات وعملية صنع القرارات المتعلقة بالمواد الكيميائية، وبصفة خاصة وضع توجيه بشأن منهجيات تقييم وإدارة المخاطر.
- إنشاء بناء معرفي لإجراءات تقييم المخاطر بالاستفادة مما أنتهجه منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بما في ذلك أمور منها حجم الإنتاج الكبير للمنظمة، تقييم المخاطر الكيميائية (التحليل الكمي لعلاقة النشاط بالهيكل، استعراض مخاطر مبادرات الآفات ودراسات المال، وثائق سيناريو التعرض للأنبعاث، تبادل المعلومات والآليات التنسيق).
- إنشاء برامج لرصد المواد الكيميائية ومبادرات الآفات لتقييم التعرض.

<p>67 - تطبيق نهج إدارة دورة الحياة لضمان أن تكون قرارات إدارة المواد الكيميائية متسقة مع غايات التنمية المستدامة.</p> <p>68 - تيسير تحديد والتخلص من المواد المخزونة المتقدمة من مبيدات الآفات والمواد الكيميائية الأخرى ( خاصة مرکبات ثنائي الفينيل متعدد الكلور)، وبصفة خاصة في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال .</p> <p>69 - إنشاء وتنفيذ خطط عمل وطنية فيما يتعلق بتقليل النفايات والتخلص منها، مع وضع الاتفاques الدوليه ذات الصلة في الاعتبار ومن خلال استخدام نهجي من المهد إلى المهد ومن المهد إلى اللحد.</p> <p>70 - منع وتقليل إنتاج النفايات الخطرة من خلال تطبيق أفضل الممارسات بما في ذلك استخدام البديل ذات المخاطر الأقل.</p> <p>71 - تنفيذ اتفاقية بازل وتدابير خفض النفايات من المنبع وتحديد قضايا النفايات الأخرى التي تحتاج إلى مراعاة كاملة لمفهوم من المهد إلى المهد ومن المهد إلى اللحد بالنسبة لـ مآل المواد الكيميائية في عملية الإنتاج وعند نهاية فترة استخدام المنتجات المتضمنة لهذه المواد.</p> <p>72 - تنفيذ التدابير الإخبارية والتغليمية التي تحمي متداولى النفايات ووحدات إعادة التدوير صغيرة الحجم من أخطار تداول وإعادة تدوير النفايات الكيميائية.</p> <p>73 - النهوض بمنع النفايات وتقليلها عن طريق تشجيع إنتاج سلع استهلاكية قابلة لإعادة الاستخدام/التدوير ومنتجات قابلة للنفاذ ببolloجيا مع تطوير البنية الأساسية المطلوبة.</p> <p>74 - وضع نظم متكاملة وطنية ودولية لمنع الحوادث الصناعية الكبيرة والتأهب والاستجابة لحالات الطوارئ الخاصة بجميع الحوادث والكوارث الطبيعية المتضمنة لمواد كيميائية.</p> <p>75 - تشجيع وضع آلية دولية للاستجابة للطلبات المقدمة من البلدان التي تتأثر بالحوادث الكيميائية.</p> <p>76 - تقليل حدوث حالات التسمم والأمراض الناجمة عن المواد الكيميائية إلى أدنى حد ممكن.</p> <p>77 - دعم الجمع الوطني لبيانات موحدة، بما في ذلك التصنيف على أساس معينة مثل نوعية السموم، أو الهوية الكيميائية، أو التركيب، أو الاستخدام أو الوظيفة.</p> <p>78 - علاج التغيرات الخاصة بتطبيق إجراءات السلامة المتعلقة بتشغيل المرافق ذات الكثافة الكيميائية، بما في ذلك الإدارية السليمة ببيئاً للمواد والمنتجات الخطرة.</p> <p>79 - تصميم، وتحديد موقع وتجهيز المرافق الكيميائية بحيث تكون محصنة ضد التخريب المحتمل.</p>	<p><b>هدف النهج الإستراتيجي الثاني: المعرفة والمعلومات (الأشطة 80 - 164)</b></p>
<p>80 - وضع وإنشاء نهج هادفة لتقييم المخاطر لنقاش التعرض والآثار، بما في ذلك الآثار الاجتماعية-الاقتصادية والآثار المزمنة والمستمرة للمواد الكيميائية على صحة الإنسان وعلى البيئة.</p> <p>81 - تقييم ما إذا كانت بعض الشرائح المختلفة من السكان (مثل الأطفال، والنساء) سيكون لها وضعية مختلفة وأو سيختلف مدى التعرض عند ترتيب الأولويات عند التقييم على أساس مادة - مادة.</p> <p>82 - وضع، وإقرار والمشاركة في التقنيات التحليلية التي يُعول عليها، وذات السعر المعقول والعملية لرصد المواد التي توليهما الأوساط البيئية والعينات البيولوجية اهتماماً خاصاً. ووضع عملية هادفة لتقييم ورصد مستويات عدد محدد من الملوثات ذات الأولوية في البيئة.</p> <p>83 - تطوير المعرفة العلمية لتعزيز وتعجيل الابتكارات، والبحوث، والتطوير، والتدريب والتعليم الذي ينبع بالاستدامة.</p> <p>84 - النهوض بالبحوث في مجال التقانات والبدائل الفعالة أكثر بالنسبة للطاقة، والأقل استهلاكاً للموارد والأقل تلويناً.</p> <p>85 - جمع البيانات بشأن أنماط استخدام المواد الكيميائية التي ينبغي تحظى بقدر معقول من الاهتمام حسب الاقتضاء لدعم توصيف عملية تقييم المخاطر والاتصال.</p> <p>86 - تصميم آليات لتمكين الباحثين المنتسبين إلى البلدان الأقل تقدماً من المشاركة في تطوير المعلومات الخاصة بالحد من المخاطر.</p> <p>87 - سد التغيرات في المعرفة العلمية (مثل، التغيرات في فهم المواد المسبيبة لاختلال الغدد الصماء).</p>	

88	- تشجيع الشراكات للنهوض بالأنشطة التي تهدف إلى جمع، وتصنيف واستخدام بيانات علمية إضافية.
89	- توليد البيانات التي تورد تفاصيل الأخطار الأصلية لكل المواد الكيميائية المتدولة في التجارة، ومنح الأولوية لمعلومات عن أخطار المواد الكيميائية التي لديها القدرة العظمى للتعرض الكبير أو الملحوظ.
90	- وضع أولويات وطنية لتوليد المعلومات بالنسبة للمواد الكيميائية التي لا تُنتج بكميات كبيرة.
91	- تشجيع استخدام بطاقات الصحة والسلامة خاصة البرنامج الدولي للسلامة الكيميائية (بطاقات السلامة الكيميائية الدولية)
92	- الاتفاق على جداول زمنية للصناعة، بالتعاون والتنسيق مع أصحاب المصلحة الآخرين، لتوليد معلومات الخطر وذلك للمواد الكيميائية التي تُنتج بإعداد كبيرة ولا تغطيها التعهدات القائمة.
93	- تشجيع وضع مبادئ توجيهية تطبق بوجه عام بشأن الأدوار، والمسؤوليات وأوجه المسألة الخاصة بالحكومات، والمنشآت المنتجة والمستثورة للمواد الكيميائية ومورديها المتعلقة بتوليد وتقييم معلومات الخطر.
94	- مواصلة توحيد نماذج البيانات الخاصة بمعلومات الخطر.
95	- وضع توصيات بشأن النهج المتردجة للتصدي للمطالبات الخاصة بفرز المعلومات المتعلقة بالمواد الكيميائية التي لا تُنتج بكميات كبيرة.
96	- تحديد النهج المحمّلة لوضع الأولويات لهذه المواد الكيميائية والتي لا تستند بالضرورة إلى حجم الإنتاج ولكن، تعتمد، على سبيل المثال، على شدة التعرض.
97	- التأكيد من أن كل مبادىء من مبادرات الآفات يتم اختباره من خلال إجراءات وطرق اختبار معترف بها للتمكن من إجراء تقييم كامل لفعاليته، وسلوكه ومآلاته، وخطره ومخاطرها، بالنسبة للظروف المتوقعة في المناطق أو البلدان التي يستخدم فيها.
98	- تشجيع الصناعة لكي تقوم بتوليد معارف جديدة تستند إلى العلم، اعتماداً على المبادرات القائمة.
99	- إنشاء نظم إدارة معلومات لمعلومات الخطر.
100	- إعداد لوحات وبطاقات الأمان.
101	- استكمال توجيه النظام الموحد عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية ووضع البطاقات التعريفية عليها الخاص بإذكاء الوعي وبناء القدرات وكذلك مواد التدريب (بما في ذلك التوجيه الخاص بوضع خطة عمل النظام الموحد عالمياً، والتوجيه الخاص بتحليل الوضع الوطني وأنواع التدريب الأخرى) وجعلها متاحة للبلدان.
102	- إنشاء ترتيبات للتبادل السريع للمعلومات الخاصة بالمواد الكيميائية، بما في ذلك ما هو الضروري للتغلب على عوائق تبادل المعلومات (مثل توفير المعلومات باللغات المحلية).
103	- النظر في إنشاء مركز للتبادل المعلومات بشأن السلامة الكيميائية لترشيد استخدام الموارد.
104	- التأكيد من أن جميع موظفي الحكومات المسؤولين عن إدارة المواد الكيميائية بالبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصادياتها بمرحلة انتقال لديهم القدرة على الدخول على شبكة الإنترنت وتدريبهم على استخدامها.
105	- إزالة العوائق التي تعيق تبادل المعلومات الخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية من أجل تعزيز الاتصال فيما بين أصحاب المصلحة على الأصعدة الوطنية، ودون الإقليمية، والإقليمية والدولية.
106	- تعزيز تبادل المعلومات التقنية فيما بين القطاعات الأكademية، والصناعية، والحكومية، والدولية.
107	- وضع إجراءات للتأكد من أن تكون المواد الخطرة المتدولة مصحوبة، على أقل تقدير، ببطاقات بيانات السلامة المناسبة الموثقة بها والتي تقدم معلومات يسهل الوصول إليها، وقراءتها وفهمها، على أن تأخذ في الاعتبار النظام الموحد عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية ووضع البطاقات التعريفية عليها.
108	- جميع المواد والمنتجات التي تحتوي على مواد خطرة يجب أن تكون مصحوبة بمعلومات ذات صلة المستخدمين، وأماكن العمل وعند مراكز التخلص.
109	- تحسين قاعدة المعلومات، بما في ذلك عن طريق الوسائل الإلكترونية مثل شبكة الإنترنت والأقراس المدمجة، خاصة في البلدان النامية، مع ضمان وصول المعلومات للمجموعات المناسبة المستهدفة من أجل تمكينهم وكفالة حقوقهم في المعرفة.
110	- إدراج كم كبير من الإستراتيجيات الوقائية، والتعليم، وإذكاء الوعي وبناء القدرات ضمن الاتصال الخاص بالمخاطر.

- 111- بالنسبة لجميع المواد الكيميائية المتدالولة في التجارة، ينبغي إتاحة معلومات مناسبة عنها تورد بالتفصيل المخاطر الكامنة فيها وذلك مجاناً للجمهور مع توفير حسب الحاجة معلومات أساسية تتعلق بالصحة والسلامة والبيئة. وتتابع المعلومات الأخرى بمراعاة التوازن بين حق العامة في المعرفة والجهاز إلى حماية المعلومات الخاصة بسرية الأعمال ومصالح الملكية الشرعية.
- 112- القيام بإذكاء الوعي، خاصة عن طريق تعليم المستهلكين بشأن أفضل الممارسات الخاصة باستخدام المواد الكيميائية، والمخاطر التي تسببها لهم ولبيئتهم المواد الكيميائية التي يستخدمونها، والمسارات التي يحدث من خلالها التعرض.
- 113- إنشاء آليات لتبادل المعلومات بشأن التلوث في المناطق الحدودية.
- 114- تحسين الوصول إلى واستخدام المعلومات الخاصة بمبيدات الآفات، خاصة مبيدات الآفات شديدة السمية، والنهوص بالتدابير البديلة الأكثر أمناً لمكافحة الآفات من خلال شبكات مثل المؤسسات الأكاديمية.
- 115- تشجيع وتسهيل تبادل المعلومات، والتكنولوجيا والخبرات داخل فيما بين البلدان بواسطة القطاعين العام والخاص من أجل الحد من المخاطر وتخفيف آثارها.
- 116- تسهيل الوصول إلى نتائج البحث المتعلقة بالطرق البديلة لمكافحة الآفات (الكيميائية وغير الكيميائية) وتدابير حماية المحاصيل بواسطة مستخدمي مبيدات الآفات، وهؤلاء المعرضين لمبيدات الآفات والخدمات الإرشادية.
- 117- تقييم فعالية برامج الحد من مخاطر مبيدات الآفات والطرق البديلة لمكافحة الآفات الجاري تنفيذها والمخططة بواسطة المنظمات الدولية، والحكومات، وقطاعات مبيدات الآفات، والزراعة والتجارة، وأصحاب المصلحة الآخرين.
- 118- إجراء بحوث على الوسائل المبتكرة للإنتاج الأنف، بما في ذلك تلك المتضمنة لتقليل النفايات في كل القطاعات الاقتصادية، وعلى الاستخدامات المحتملة للنفايات.
- 119- تشجيع الممارسات الإدارية التي تضع في اعتبارها نهج دورة الحياة الكاملة لإدارة المستدامة للمواد الكيميائية، مع التركيز على نهج من البداية - للنهاية لمنع التلوث.
- 120- التصدي لمسائل تكامل السياسات عند بحث قضايا دورة الحياة.
- 121- الإفاداة من مفهوم إدارة دورة الحياة لتحديد الثغرات الملحقة في نظم ومارسات إدارة المواد الكيميائية ولووضع إجراءات لسد هذه الثغرات، من أجل تحديد فرص إدارة المنتجات الخطرة، والابتعاثات السمية غير المعتمدة والنفايات الخطرة عند أكثر النقاط بروزاً في دورة حياة المادة الكيميائية.
- 122- النهوص بالمنتجات القابلة للتفكك والتي تعود إلى الطبيعة بعد استخدامها أو، يتم إعادة تدويرها، عند نهاية الاستخدام، كمادة وسيطة صناعية لإنتاج منتجات جديدة.
- 123- دمج قضايا دورة الحياة في المناهج المدرسية
- 124- وضع سجل وطني لإطلاق الملوثات ونقلها/عملية تصميم قائمة لرصد الانبعاثات تشمل الأطراف المتأثرة والمعنية.
- 125- استخدام سجلات إطلاق ونقل الملوثات التي تم مواعمتها لتتناسب الظروف الوطنية كمصدر للمعلومات البيئية القيمة للصناعة، والحكومات وللغاية وكالآيات لتحفيز إحداث تخفيضات في الانبعاثات.
- 126- وضع كتيبات وتوجيهات التنفيذ لكي تشرح بصورة مبسطة فوائد السجل والخطوات الضرورية لإنشاء سجل.
- 127- ينبغي على المصنعين، والمستوردين والقائمين بالتركيب تقييم البيانات وتقديم معلومات كافية وتنسم بالمصداقية للمستخدمين.
- 128- ينبغي أن تقوم السلطات الشعبية المسؤولة بإنشاء إطار عام لإجراءات تقييم المخاطر والوسائل الرقابية.
- 129- إجراء تقييمات مخاطر طبقاً لمتطلبات تقييمات المخاطر الصحية والبيئة الموحدة، بما في ذلك المنهجيات الموصى بها دولياً.
- 130- توحيد مبادئ وطرق تقييم المخاطر، (مثل، الطرق الخاصة بالمجموعات المعرضة، بالنسبة لنهايات سمية محددة مثل السرطنة، والسمية المناعية، واحتلال الغدد الصماء والسمية الإيكولوجية، فيما يخص الأدوات الجديدة).
- 131- التصدي للثغرات في مجال تطوير أدوات جديدة لتقييم المخاطر، وتوحيد طرق تقييم المخاطر، وأفضل الطرق

	لتقدير آثار المواد الكيميائية على الصحة في مواقف الحياة الفعلية والقدرة على الوصول، وتأويل واستخدام المعارف الخاصة بالمخاطر.
132-	التصدي للثغرات في دراسة مسارات التعرض الكيميائي والفرص أمام التدخل في هذه المسارات (على سبيل المثال، في مجال الإنتاج الغذائي).
133-	مواصلة تطوير منهجيات تستخدم إجراءات تقييم مخاطر تستند إلى العلم وشفافية وإجراءات إدارة مخاطر تستند أيضاً إلى العلم، مع وضع النهج الوقائي في الاعتبار.
134-	المقارنة بين التقييمات الخاصة بالمنتجات والممارسات البديلة للتأكد من أنها لا تسبب مخاطر أكبر.
135-	سد الثغرات في القدرة على الوصول، وتفسير، واستخدام المعرفة (مثل، تحسين توافر المعلومات بشأن الأخطار، والمخاطر والاستخدام الآمن للمواد الكيميائية، في نماذج تتعلق بالمستخدمين النهائيين، وتحسين استخدام تقييمات المخاطر الموجودة).
136-	وضع مبادئ مشتركة بالنسبة للنهج الموحدة لإجراء والإبلاغ عن تقييمات المخاطر الصحية والبيئية.
137-	تحسين فهم أثر الكوارث الطبيعية على إطلاق المواد الكيميائية الضارة وما ينتج عن تعرض الإنسان والحياة البرية لها، علاوة على التدابير المحتملة للتخفيف منها.
138-	إنشاء وسيلة لوضع وتحديث مصادر المعلومات المقيمة دولياً والخاصة بالمواد الكيميائية في أماكن العمل بواسطة المنظمات الحكومية الدولية، وفي نماذج وبلغات مناسبة للاستخدام من قبل المتواجدين في مكان العمل.
139-	النهوض بالبحوث المعنية بتطوير معدات الوقاية المناسبة.
140-	جعل المعلومات بشأن المواد الكيميائية بأماكن العمل والمقدمة من المنظمات الحكومية الدولية متاحة بسهولة وسلامة وبالمجان لأصحاب الأعمال، والعاملين والحكومات.
141-	تعزيز شبكات المعلومات العالمية من أجل التشارك، وتبادل وتوفير معلومات السلامة الكيميائية (مثل، ومنظمة العمل الدولية، ومنظمة الصحة العالمية، وشبكة تبادل المعلومات بشأن بناء القدرات للإدارة السلية للمواد الكيميائية).
142-	النهوض بإنشاء برامج العمل الآمن التابعه لمنظمة العمل الدولية على الصعيد الوطني، والتصديق على وتنفيذ اتفاقيات ومنظمة العمل الدولية أرقام 170، 174 و 184.
143-	تنفيذ نهج متكامل للاستخدام الآمن للمواد الكيميائية في أماكن العمل بإنشاء آليات جديدة لمد تغطية وتحديث اتفاقيات ومنظمة العمل الدولية المتصلة بالمواد الخطرة مع ربطها بالإجراءات الأخرى المختلفة مثل تلك المرتبطة بمدونات السلوك، ونشر المعلومات، والإنفاذ، والتعاون التقني، إلى آخره.
144-	إنشاء نهج وطرق لتوصيل نتائج تقييمات المخاطر الدولية إلى المشاركين المناسبين في أماكن العمل على أن تحدد بوضوح الأدوار والمسؤوليات ذات الصلة لأصحاب العمل، والعاملين والحكومات.
145-	النهوض بإنشاء نظم تفتيش وطنية لحماية العاملين من التأثيرات الضارة للمواد الكيميائية وتشجيع الحوار بين أصحاب الأعمال والعاملين لتعظيم السلامة الكيميائية وتقليل أخطار بيئة العمل.
146-	تعزيز نشر المعلومات المتعلقة بالسلامة الكيميائية فيما بين الشركاء الاجتماعيين ومن خلال وسائل الإعلام العامة على الصعيدين الوطني والدولي.
147-	التأكيد على أهمية حق العمال في المعرفة في جميع القطاعات (الرسمية وغير الرسمية)، بمعنى، أنه ينبغي أن تكون المعلومات المقدمة إلى العمال كافة لهم لحماية سلامتهم وصحتهم علاوة على البيئة.
148-	إزالة الأخطار بمكان العمل التي تجم عن المواد الكيميائية من خلال طرق بسيطة، وعملية، خاصة الربط الرقابي الكيميائي.
149-	إعطاء الحق للعاملين في رفض العمل في بيئة خطيرة إذا لم يتم إمدادهم بمعلومات كافية وصححة بشأن المواد الكيميائية الخطيرة التي يتعرضون لها في بيئة العمل خاصتهم وبشأن الطرق المناسبة التي يحمون بها أنفسهم.
150-	النهوض بالتعليم والتدريب على السلامة الكيميائية للأطفال.
151-	النهوض باستخدام مؤشرات مقارنة للصحة البيئية للأطفال كجزء من تقييم قومي وعملية لوضع الأولويات

	الخاصة بإدارة المخاطر غير المقبولة بالنسبة لصحة الأطفال.
152	- بحث التعرضات القوية المحتملة ومدى تعرض الأطفال عند وضع المستويات أو المعايير المقبولة وطنياً ذات الصلة بالمواد الكيميائية.
153	- وضع إستراتيجيات عريضة توجه بصفة خاصة إلى صحة الأطفال والأسر الشابة
154	- دمج السلامة الكيميائية والفهم الخاص لنظام وضع البطاقات التعريفية خاصة النظم الموحد عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية ووضع البطاقات التعريفية عليها ضمن المناهج الدراسية بالمدارس والجامعات.
155	- تقديم التدريب المناسب وزيادة الإحساس بشأن السلامة الكيميائية لهؤلاء المعرضين للمواد الكيميائية في كل المراحل من التصنيع إلى التخلص (منتجو المحاصيل، دوائر الصناعة، وكالات الإنفاذ، إلى آخره).
156	- إجراء بحوث على المواد المضافة البديلة
157	- إجراء بحوث على بدائل للمنتجات الأخرى التي تعتمد على الرصاص
158	- إجراء بحوث على وتنفيذ أفضل الممارسات الزراعية، بما في ذلك الطرق التي لا تحتاج إلى استخدام مواد كيميائية ملوثة أو ضارة.
159	- إنشاء إستراتيجيات سليمة إيكولوجياً ومتكاملة لإدارة الآفات و، حيثما أمكن، ناقلات الأمراض الخاصة بالأمراض القابلة للانتشار.
160	- النهوض بتبادل المعلومات بشأن الممارسات الزراعية البديلة والإيكولوجية، بما في ذلك بشأن البدائل غير الكيميائية.
161	- تنفيذ حزم من المعلومات، والتعليم والاتصال بشأن الإدارة السليمة للمواد الكيميائية، تستهدف أصحاب المصلحة الرئيسيين بما في ذلك مناولى الفيروسات والقائمين بإعادة تدويرها.
162	- دعم البحوث الخاصة بأفضل الممارسات في إدارة الفيروسات والتي أدت إلى زيادة في تحويل الفيروسات واستعادتها وانخفاض الأخطار الكيميائية على الصحة والبيئة.
163	- القيام بحملات لإزكاء الوعي والتداير الوقائية من أجل النهوض بالاستخدام غير الضار للمواد الكيميائية.
164	- العمل من أجل ضمان مشاركة واسعة وذات مغزى لأصحاب المصلحة، بما في ذلك النساء، على جميع الأصعدة في تدبير الاستجابات للتحديات التي تواجه إدارة المواد الكيميائية وفي العمليات التنظيمية والخاصة بصنع القرارات ذات الصلة بالسلامة الكيميائية.
<b>هدف النهج الإستراتيجي الثالث: أسلوب الإدارة (الأنشطة 165 - 207)</b>	
165	- أن تتواجد آليات متعددة القطاعات ومتعددة أصحاب المصلحة لوضع ملخصات بيانات وطنية وترتيب أولويات العمل.
166	<ul style="list-style-type: none"> <li>- فيما يتعلق بتنفيذ البرامج الوطنية:</li> <li>• وضع ملخصات بيانات شاملة؛</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• إنشاء آلية تنسيق رسمية مشتركة بين الوزارات ومتعدد أصحاب المصلحة بشأن قضايا إدارة المواد الكيميائية، بما في ذلك تنسيق أوضاع الحكومات الوطنية ومتعدد أصحاب المصلحة في المجتمعات الدولية؛</li> <li>• وضع سياسة وطنية للسلامة الكيميائية تحدد الأهداف والنقط الـاستراتيجية نحو الوصول إلى هدف قمة جوهانسبurg لعام 2020؛</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• وضع نظم وطنية لتبادل المعلومات الخاصة بالسلامة الكيميائية؛</li> <li>• وضع إستراتيجيات وطنية لتعبئة الموارد الوطنية والخارجية لزيادة أهمية إدارة المواد الكيميائية داخل الأطر الوطنية للتنمية المستدامة؛</li> <li>• وضع سياسات للمشاركة النظمية لأصحاب المصلحة، مع استحضار أوجه التوافق من المبادرات ذات الصلة بشأن إدارة المواد الكيميائية.</li> </ul>
167	- دعم الجهود لتنفيذ نهج متكملاً للاستخدام المأمون للمواد الكيميائية في أماكن العمل بوضع آليات فعالة لمتابعة وتحديث المعلومات بشأن الصكوك الدولية المتصلة بالمواد الخطرة
168	- استعراض التشريعات الوطنية ومواعيدها مع متطلبات النظام الموحد عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية ووضع البطاقات التعريفية عليها

- 169- تشجيع التصديق على وتنفيذ كل الصكوك الدولية ذات الصلة والمعنية بالمواد الكيميائية والنفايات الخطرة، وتشجيع وتحسين الشراكات والتنسيق (مثل، اتفاقية استكهولم، واتفاقية روتردام، واتفاقية بازل، واتفاقات منظمة العمل الدولية، واتفاقيات المنظمة البحرية الدولية المتصلة بالمواد الكيميائية، مثل الاتفاقية الدولية لمكافحة وكشط المواد الملوثة في أبدان السفن (TBT)) والتأكد من تنفيذ الإجراءات الضرورية.
- 170- إنشاء أو تعزيز التنسيق، والتعاون والشراكات، بما في ذلك التنسيق فيما بين المؤسسات والعمليات المسؤولة عن تنفيذ الاتفاقيات البيئية متعددة الأطراف على الأصعدة الدولية، والوطنية والمحلية، من أجل التصدي للثرارات في السياسات والمؤسسات، واستثمار أوجه التوافق النشاطي المحتملة وتحسين التماسك.
- 171- النظر في نهج لتيسير وتعزيز التأزر والتنسيق فيما بين اتفاقيات المواد الكيميائية والنفايات
- 172- النظر في تقييم الاحتمالات والمنافع المحتملة لاستخدام وسائل وطرق اتفاقية بازل / أو اتفاقية استكهولم لإدارة النفايات والتخلص من نفايات المواد المستفيدة للأوزون المستعادة المنظمة بموجب بروتوكول مونتريال
- 173- وضع مشروعات تجريبية للسعي نحو تنفيذ التنسيق بين نقاط الاتصال الوطنية للاتفاقيات البيئية متعددة الأطراف الخاصة بالمواد الكيميائية (اتفاقيات روتردام، واستكهولم وبازل وبروتوكول مونتريال) لتحقيق أوجه التوافق النشاطي عند تنفيذ هذه الاتفاقيات.
- 174- التصدي على الصعيد المحلي للثرارات في تنفيذ القوانين وصكوك السياسات القائمة التي صدرت في سياق النظم الوطنية للإدارة البيئية، بما في ذلك ما يتعلق بالوفاء بالالتزامات حيال الصكوك الدولية الملزمة قانوناً.
- 175- كفالة الترابط مع خطة على الإستراتيجية المقترنة للدعم التكنولوجي وبناء القدرات.
- 176- النهوض، عند الضرورة، بوضع مزيد من الاتفاقيات الدولية الخاصة بالمواد الكيميائية.
- 177- إنشاء الإطار المطلوب لعمل سجلات وطنية لإطلاق ونقل الملوثات.
- 178- النهوض بتواافق سياسي من أجل تيسير وصول العامة إلى المعلومات البيئية الوطنية.
- 179- إدارة نشر المعلومات من سجلات إطلاق ونقل الملوثات بحيث يتم الإبلاغ عن المخاطر بصورة دقيقة وفي الوقت المناسب دون المبالغة في إثارة فزع العامة.
- 180- النهوض بتوحيد متطلبات الأداء البيئي في إطار التجارة الدولية
- 181- إنشاء القدرات الخاصة بجمع وتحليل البيانات الاجتماعية والاقتصادية.
- 182- بحث وتطبيق منهجيات تدخل التكاليف التي تقع على كاهل صحة الإنسان، والمجتمع والبيئة من جراء إنتاج واستخدام المواد الكيميائية، وذلك، لتطبيق المبدأ 16 من إعلان ريو.
- 183- وضع منهجيات ونهج لدمج إدارة المواد الكيميائية ضمن الإستراتيجيات الاجتماعية والإنسانية.
- 184- إدراج بناء القدرات الخاصة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية كأحد الأولويات في الإستراتيجيات الوطنية للحد من الفقر وإستراتيجيات المساعدة القطرية.
- 185- تعزيز الجهد لتنفيذ القيم الخاصة بالمسؤولية الاجتماعية والبيئية المشتركة
- 186- وضع إطار للنهوض بالشراكات بين القطاعين الخاص والعام في مجال الإدارة السليمة للمواد الكيميائية والنفايات.
- 187- وضع إطار للنهوض بالمشاركة النشطة لجميع أصحاب المصلحة بما في ذلك المنظمات غير الحكومية، والمدرباء، والعمال والاتحادات العمالية في جميع المشتقات - خاصة، وعامة وخدمة مدنية القطاع الرسمي والقطاع غير الرسمي - في مجال الإدارة السليمة للمواد الكيميائية والنفايات.
- 188- بناء قدرات المنظمات غير الحكومية والمجتمع المدني والمجتمعات المحلية في البلدان النامية بما يؤدي إلى تيسير مسؤوليتها ومشاركتها النشطة.  
وقد يشمل ذلك توفير الدعم المالي والتدريب في اتفاقيات السلامة الكيميائية ومفاهيمها.
- 189- تشجيع استخدام المبادرات الطوعية (مثل، العناية الرشيدة ومدونة السلوك خاصة ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة)
- 190- النهوض بالمسؤولية الاجتماعية والبيئية المشتركة بشأن الإنتاج والاستخدام الآمنين لجميع المنتجات، بما في ذلك من خلال وضع نهج للحد من المخاطر البشرية والبيئية لجميع وعدم نقل هذه المخاطر إلى هؤلاء الأقل قدرة في التصدي لها.

<p>191- النهوض بالابتكارات والتطوير المستمر لإدارة المواد الكيميائية خلال السلسلة الإنتاجية.</p> <p>192- النهوض ببني سجلات إطلاق ونقل الملوثات وطرق الإنتاج الأنف داخل القطاع الصناعي.</p> <p>193- الترويج لنقافة الامثال والمساعدة والنهاض ببرامج فعالة للإنفاذ والرصد، بما في ذلك من خلال وضع وتطبيق صكوك اقتصادية.</p> <p>194- تعزيز الأطر الخاصة بالسياسات والأطر القانونية والتنظيمية والنهاض بالامتثال والإإنفاذ.</p> <p>195- إنشاء هيئات تنسيق وطنية متعددة أصحاب المصلحة بشأن المواد الكيميائية لتقديم المعلومات ولزيادة الوعي بشأن مخاطر هذه المواد.</p> <p>196- استكشاف عمليات التشاور المبكرة، مثل المناقشات التوفيقية، بهدف إيجاد أرضية مشتركة واتفاق فيما بين قطاعات المجتمع المتأثرة بشأن القضايا الحرجة التي تعرقل جهود تحقيق الإدارة السليمة للمواد الكيميائية.</p> <p>197- دمج إستراتيجيات بناء القدرات والنهاض بالأنشطة التي من شأنها تعزيز الأطر القانونية والمؤسسية لكل بلد من أجل تنفيذ السلامة الكيميائية بجميع الوزارات والوكالات الحكومية ذات الصلة.</p> <p>198- تشجيع البلدان على توحيد معايير السلامة الكيميائية خاصتهم.</p> <p>199- إنشاء ترتيبات فعالة للتنفيذ والرصد</p> <p>200- استكمال استبيانات دورية لقياس تنفيذ إعلان باهيا.</p> <p>201- وضع مؤشرات موضوعية لتقدير تأثير المواد الكيميائية على صحة الإنسان والبيئة.</p> <p>202- ضمان أن يتم بحث قضايا مبيدات الآفات والمواد الكيميائية في إطار تقييمات التأثير البيئي شاملة المناطق المحمية.</p> <p>203- تقدير انتشار إطلاقات الملوثات (في الهواء، والماء وعلى الأرض) في المناطق المحمية.</p> <p>204- وضع إستراتيجيات وطنية لمنع، وكشف ومكافحة الاتجار غير المشروع، بما في ذلك تعزيز القوانين والآليات القضائية، وقدرات إدارات الجمارك والسلطات الوطنية الأخرى لمكافحة ومنع الشحنات غير القانونية من المواد الكيميائية السمية والخطيرة.</p> <p>205- ضمان الدعم المتبادل بين السياسات التجارية والبيئية</p> <p>206- ضم ممثلي المجتمع المدني في اللجان الحكومية القائمة بوضع، وتنفيذ ورصد خطط تنفيذ النهج الإستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية</p> <p>207- تقديم المساعدة والتدريب من أجل وضع ملخصات البيانات الوطنية.</p>
<b>هدف النهج الإستراتيجي الرابع: بناء القرارات والتعاون التقى (الأسطة 208 - 262)</b>
<p>208- وضع نهج نظامي لتيسير تقديم المشورة بشأن بناء القدرات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية على المستوى القطري إلى البلدان التي تتطلبها مثلاً:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• النظر في إنشاء مكتب خدمات لتقديم المشورة الأساسية للبلدان و/أو لإحلال الطلبات إلى المصادر المختصة (مؤسسات السياسات، الخبراء، بنوك البيانات، المعلومات ونحو ذلك) بشأن الخبرة، وتوجيهات السياسات والتمويل والمبادئ التوجيهية؛</li> <li>• ضمان أن العملية أعلى تضييق من المعلومات القائمة والأدوات وتعمل بطرق تعويضية للمبادرات القائمة حالياً؛</li> <li>• النظر في وضع آليات للرصد كجزء من عمليات تقييم النهج الاستراتيجي لتقدير مدى جدوى العملية؛</li> <li>• تنفيذ مشروع تجريبي لاختبار وتجهيز المفهوم المعنى قبل التنفيذ العالمي.</li> </ul> <p>209- تعزيز القرارات التي تخص البنية الأساسية في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصادياتها بمرحلة انتقال من خلال المساعدة المالية ونقل التكنولوجيا لهذه البلدان بهدف التصدي للفجوة الأخذة في الاتساع بين البلدان المتقدمة والبلدان النامية وذلك التي تمر اقتصادياتها بمرحلة انتقال.</p> <p>210- النهوض بإنشاء قواعد بيانات تستند إلى التقييم العلمي وإنشاء مراكز لجمع وتبادل المعلومات على الأصعدة الوطنية، والإقليمية والدولية.</p> <p>211- النهوض ببرامج لوضع صكوك لإدارة المواد الكيميائية (ملخصات البيانات الوطنية، وخطط التنفيذ الوطنية، والخطط الوطنية للتأهب والاستجابة لحالات الطوارئ).</p> <p>212- تنسيق برامج المساعدة على المستوى الثنائي والمتعدد الأطراف التي تدعم أنشطة وإستراتيجيات بناء القدرات بواسطة البلدان المتقدمة.</p>

213	- وضع إستراتيجيات مستدامة لبناء القدرات في البلدان النامية والبلدان التي تم اقتصادياتها بمرحلة انتقال، تقر بالطبيعة الشاملة لبناء القدرات الخاصة بالسلامة الكيميائية.
214	- النهوض باستخدام، والمساهمة مثلاً في شبكة تبادل المعلومات بشأن بناء القدرات لإدارة السلامة للمواد الكيميائية، لتبادل المعلومات وتعزيز التسويق والتعاون بشأن أنشطة بناء القدرات للسلامة الكيميائية.
215	- تعزيز القدرات في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصادياتها بمرحلة انتقال والتي تخص تنفيذ الاتفاقيات البيئية المعنية بالمواد الكيميائية.
216	- إشراك كل أصحاب المصلحة في صياغة وتنفيذ خطط شاملة لتعزيز بناء القدرات.
217	- وضع كفاءات وقدرات للتخطيط الوطني للمشروعات ذات الصلة بإدارة المواد الكيميائية.
218	- إنشاء برامج للتدريب العلمي والتقني للموظفين، بما في ذلك موظفي الجمارك.
219	- إنشاء مرافق عملية وطنية أو إقليمية، وإمدادها بما ينقصها من الأجهزة والمعدات الحديثة، بما في ذلك تلك اللازمة لاختبار الابتعاثات وتعلم طبقاً للمعايير الوطنية.
220	- إنشاء مختبرات مرعجية إقليمية تعمل طبقاً للمعايير الدولية.
221	- إنشاء أو تعزيز البنية الأساسية الوطنية، بما في ذلك تلك الخاصة بإدارة المعلومات، ومرتكز مكافحة السوم وقدرات الاستجابة لحالات الطوارئ الخاصة بالحوادث الكيميائية.
222	- وضع موارد لخطط ومشروعات التنفيذ الوطنية.
223	- التصدي للحاجات من القدرات للنهج التنظيمية والطوعية لإدارة المواد الكيميائية.
224	- تحسين التسويق على المستوى الوطني وتعزيز تكامل السياسات عبر القطاعات، بما في ذلك إنشاء شراكات مع القطاع الخاص.
225	- دمج قدرات الإدارة السلبية للمواد الكيميائية داخل الوزارات الصالحة في دعم إنتاج، واستخدام وإدارة المواد الكيميائية.
226	- تعزيز القدرات التقنية والتكنولوجيا الموجودة (بما في ذلك نقل التكنولوجيا).
227	- تعزيز الآليات الخاصة بإبلاغ وتجميع المعلومات الضرورية لإنتاج بيانات خط الأساس التي تساعد في تحديد أولويات وثورات الإدارة المحلية (مثل، سجلات إطلاق ونقل الملوثات وقوائم الجرد) معأخذ مبارات الصناعة الخاصة بالإبلاغ في الاعتبار.
228	- إنشاء بنية أساسية لكي تعيش النص في هيئات الاعتماد والمختبرات المعتمدة والمرجعية بقدرات لاختبار المصفوفتين البيئية والبشرية والمواد الغذائية.
229	- إنشاء التدريب اللازم والبنية الأساسية ل القيام بالاختبارات الضرورية للمواد الكيميائية بالنسبة لإدارتها خلال دورة حياتها.
230	- وضع برامج تدريبية خاصة بتقييم وإدارة المخاطر المتعلقة بالتقنيات الصحية والاتصال.
231	- التصدي للتدريب المطلوب لتطوير القدرات الخاصة بالنهج التشريعية، ووضع السياسات، والتحليل والإدارة.
232	- توفير التدريب على استخدام آليات المسؤولية والتعويض ذات الصلة.
233	- توفير التدريب على الاستجابة لحالات الطوارئ.
234	- توفير التدريب التقني اللازم والموارد المالية للحكومات الوطنية لكشف ومنع الاتجار غير المشروع في السلع السمية والخطرة والفايروسات الخطرة.
235	- وضع تدابير محددة لبناء القدرات لكل إقليم
236	- وضع أدوات لمساعدة الصناعة في توفير معلومات مبسطة بشأن المواد الكيميائية إلى الحكومات وفرادى المستخدمين.
237	- إنشاء وتعزيز مراكز مكافحة السوم لتقديم المعلومات الخاصة بالسمية والمشورة؛ وإنشاء المرافق السريرية والتحليلية السمية ذات الصلة طبقاً للحاجات المحددة والموارد المتاحة في كل بلد.
238	- توفير التدريب على تقنيات الإنتاج الأنظف
239	- بحث وسائل مكافحة نقل الفيروسات الفدية عبر الحدود.
240	- التحديد الواضح لاحتياجات الصناعة بـ "تدريب المدربين".

<p>241- تصميم كتيبات إرشادية وتوجيهات واضحة وبسيطة بشأن التدابير العملية لتقدير طرق الإنتاج وتنفيذ التحسينات.</p> <p>242- تشجيع نقل التكنولوجيا والمعرفة بشأن الإنتاج الأنظف وتصنيع البديل</p> <p>243- إنشاء بنية أساسية لتحليل وعلاج المواقع الملوثة. توفير التدريب على نهج إعادة التأهيل. إنشاء قدرات لإعادة تأهيل المواقع الملوثة. وضع تقنيات علاجية.</p> <p>زيادة التعاون الدولي من أجل توفير المساعدة التقنية والمالية لعلاج آثار المواد الكيميائية على البيئة وعلى صحة الإنسان من جراء الحوادث الكيميائية، وإساءة التدبير، والممارسات العسكرية والحروب.</p> <p>244- إنشاء القدرات لتحديد بديل للرصاص في البنزين، إنشاء البنية الأساسية الازمة لتحليل البنزين. وتطوير البنية الأساسية المطلوبة لتوفير أنواع وقود خالية من الرصاص.</p> <p>245- وضع آليات لتسهيل البحث الوطنية والدولية التعاونية والتكنولوجيا التشاركية.</p> <p>246- إنشاء البنية الأساسية المطلوبة للبحث في مجال تأثيرات التعرض للمواد الكيميائية على الأطفال والنساء.</p> <p>247- إنشاء مرفاق اختبار معتمدة للمواد الكيميائية.</p> <p>248- إنشاء مرفاق اختبار معتمدة لإجراء اختبارات الخصائص الخطيرة للمواد الكيميائية للتصنيف والتحقق من المعلومات المدونة على البطاقات التعريفية.</p> <p>249- النهوض بالتدريب على تصنيف الخطورة.</p> <p>250- توفير الموارد المالية والتقنية الكافية لدعم مشروعات بناء القدرات الوطنية والإقليمية الخاصة بالنظام الموحد عالمياً لتصنيف المواد الكيميائية ووضع البطاقات التعريفية عليها في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصadiاتها بمرحلة انتقال.</p> <p>251- توفير التدريب بشأن الروابط بين التجارة والبيئة، بما في ذلك مهارات التفاوض المطلوبة.</p> <p>252- تشجيع التعاون بين أمانات الانفاقات التجارية متعددة الأطراف والاتفاقات البيئية متعددة الأطراف في وضع البرامج والمواد التي من شأنها تعزيز فهم القواعد والنظام في مجالات محددة فيما بين الحكومات، والمؤسسات الحكومية الدولية وأصحاب المصلحة الآخرين.</p> <p>253- توفير التدريب بشأن مفهوم المناطق المحمية.</p> <p>254- القيام ببناء القدرات الخاصة بتحديد ورصد المؤشرات البيولوجية.</p> <p>255- النهوض بالتدريب وبناء القدرات الضروريين لكل من يشارك بصورة مباشرة وغير مباشرة في استخدام المواد الكيميائية والتخلص منها.</p> <p>256- إنشاء وتعزيز القدرات الخاصة بالحصول على، وتوليد، وتخزين، ونشر والوصول إلى المعلومات، بما في ذلك شبكة تبادل المعلومات بشأن بناء القدرات للإدارة السليمة للمواد الكيميائية.</p> <p>257- إنشاء قدرات للقيام بتقييم التأثيرات الاجتماعية والاقتصادية.</p> <p>258- تنفيذ برامج بناء القدرات لتنقيل النفايات وزيادة كفاءة استخدام الموارد بما في ذلك الإدارة ذات الناتج صفر من النفايات، بما في ذلك منع تولد النفايات، الإحلال، وخفض الاستخدامات السامة، لتنقيل حجم وسمية النفايات.</p> <p>259- إنشاء القدرات الوطنية وال محلية لرصد، وتقييم وتحفيظ الآثار الكيميائية لمدافن القمامات، ومناطق ردم النفايات ومرافق النفايات الأخرى على صحة الإنسان وعلى البيئة.</p> <p>260- تنفيذ برامج تدريب لمنع تعرض المستغلين بالنفايات والقائمين بإعادة تدويرها، خاصة القائمين بكسر النفايات، للمواد الكيميائية والنفايات الخطيرة.</p> <p>261- تدريب موظفي الجمارك على كشف العمليات غير المشروعة لنقل النفايات عبر الحدود.</p> <p>262- تنفيذ مشروعات إرشادية بشأن تنقيل النفايات والإدارة عالية الكفاءة للنفايات في بلدان مختلفة بدعم شائي أو متعدد الأطراف.</p>	<p><b>هدف النهج الإستراتيجي الخامس: الاتجار غير المشروع (الأنشطة 263 - 273)</b></p> <p>263- النهوض بالاشتراك مع منظمة الجمارك العالمية بنشر واستخدام ملخصات المخاطر الجمركية وبطاقات سلامة المواد كوسائل رسمية لتحديد الحالات المحتملة للاتجار غير المشروع.</p> <p>264- التصدي لمسألة الموارد والآليات التشغيلية للمساعدة التقنية والمالية للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصادياتها بمرحلة انتقال، بصورة مباشرة أو من خلال ومنظمة إقليمية معنية.</p>
--	---

<p>265- تقييم مدى انتشار وتأثير الاتجار غير المشروع على الأصدعه الدولية، والإقليمية، ودون الإقليمية والوطنية.</p> <p>266- زيادة مستوى التنسيق والتعاون فيما بين كل أصحاب المصلحة.</p>
<p>267- التصدي للكيفية التي يمكن أن تطبق بها الانفاقيات الدولية ذات الصلة بالإدارة السليمة للمواد الكيميائية والقوانين الوطنية بفعالية أكبر على نقل المواد الكيميائية السمية والخطرة عبر الحدود.</p>
<p>268- النهوض بجهود منع الاتجار الدولي غير المشروع للمواد الكيميائية السمية والخطرة وجهود منع الضرر الناجم عن انتقالها والتخلص منها عبر الحدود.</p>
<p>269- النهوض باعتماد المنظمات الحكومية الدولية لمقررات بشأن منع الاتجار الدولي غير المشروع في المنتجات السمية والخطرة.</p>
<p>270- تدريب موظفي الجمارك، والزراعة والصحة على كشف المواد الكيميائية السمية والخطرة غير المشروع.</p>
<p>271- إنشاء شبكة معلومات عالمية، بما في ذلك نظم للإنذار المبكر، عبر الحدود الدولية، خاصة على المستوى الإقليمي.</p>
<p>272- تعزيز الإستراتيجيات الوطنية الخاصة بمنع، وكشف ومكافحة العمليات غير المشروعه لنقل النفايات عبر الحدود.</p>
<p>273- النهوض بجهود منع الاتجار غير المشروع في النفايات.</p>



تم إنشاء معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث سنة 1965 كهيئة مستقلة داخل الأمم المتحدة هدفها تعزيز فعالية الأمم المتحدة من خلال التدريب والبحث المناسبين. ويُخضع المعهد لإدارة مجلس أمناء، ويرأسه رئيس تنفيذي. تدعم المعهد المساهمات الطوعية من الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والمؤسسات وغيرها من المصادر غير الحكومية.

منذ الأول من تموز/يوليو 1993، وبعد صدور قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم 47/227، تم نقل مقر معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث إلى جنيف. ويضطلع المعهد بالمهام التالية:

- ضمما الاتصال بمنظمات الأمم المتحدة ووكالاتها والبعثات الدائمة في جنيف ونيويورك والمدن الأخرى التي تستضيف مؤسسات الأمم المتحدة وإرساء التعاون مع الكليات والمؤسسات الأكademie وتعزيزه.

- تنفيذ برامج تدريبية في مجال الدبلوماسية المتعددة الأطراف والتعاون الدولي للدبلوماسيين المعتمدين في جنيف والمسؤولين الرسميين الذين يعملون في مجالات متعلقة بأنشطة الأمم المتحدة.

- تنفيذ مجموعة واسعة من البرامج التدريبية في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية تشمل:  
أ. برنامج تدريب حول الدبلوماسية متعددة الأطراف والتفاوض وتسويقة النزاعات

ب. برامج تدريب حول إدارة البيئة والموارد الطبيعية

ت. برنامج تدريب حول إدارة الدين والإدارة المالية مع التركيز بشكل خاص على الجوانب القانونية

ث. برنامج تدريب حول مراقبة الكوارث

ج. برنامج تدريب حول حفظ السلام وإرساء السلام وبناء السلام

#### العنوان البريدي:

Tel.: +41 22 917 1234  
Fax: +41 22 917 8047  
Website: <http://www.unitar.org>

UNITAR  
Palais des Nations  
CH-1211 GENEVA 10  
SWITZERLAND

العنوان:  
11-13 chemin des Anémones  
1219 Châtelaine  
Geneva  
SWITZERLAND